



UNIVERSIDAD CATÓLICA LOS ÁNGELES
CHIMBOTE

**FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y HUMANIDADES**

ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN

**DESCRIPCIÓN DE LA PRODUCCIÓN ESCRITA DE
TEXTOS NARRATIVOS DE LOS Y LAS
ESTUDIANTES DEL V CICLO DE EDUCACIÓN
BÁSICA REGULAR, DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA N° 32385 “VIRGEN DE FÁTIMA”,
DISTRITO DE LLATA, PROVINCIA DE HUAMALÍES,
REGIÓN HUÁNUCO, AÑO 2015.**

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADA EN EDUCACIÓN PRIMARIA

AUTORA:

Bach. LIZ MELANIA RAYMUNDO SANCHEZ

ASESOR:

Dr. ABELE CAPPONI

CHACAS – PERÚ
2016

TÍTULO DE LA TESIS

Descripción de la producción escrita en textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de educación básica regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

JURADO EVALUADOR DE TESIS

Dr. Víctor Chang Cisneros

Presidente

Mg. Rosa Carmen Flores Cárdenas

Secretaria

Mg. Claudia Pamela Ramos Sagástegui

Miembro

DEDICATORIA

A mi mamá y hermanos por su apoyo moral y económico para culminar satisfactoriamente mis estudios superiores. Asimismo, a mi profesora de la primaria Amandina Mendoza, quien me enseñó y compartió sus conocimientos durante seis años.

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por el don de la vida, a mi directora la madre Beatriz por su apoyo incondicional; tanto en el aspecto moral, como en el espiritual y profesional. A mis bienhechores Carlo y Nicoletta por el sustento económico que me han brindado, durante los años de mi formación.

RESUMEN

En la presente investigación, se propuso como objetivo general describir las características de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalies, región Huánuco, año 2015.

El diseño de la investigación fue no experimental – descriptivo simple, con una muestra de 133 estudiantes. Para el recojo de información se empleó la técnica de revisión documental y se aplicó como instrumento el Test de Producción de Textos Escritos (TEPTE).

A partir de los resultados de la investigación de producción escrita, se concluyó que la mayoría de los estudiantes evidenció dificultades al elaborar textos narrativos; ya que no se presentó coherencia, cohesión, ortografía puntual u corrección gramatical en las redacciones. Cabe resaltar que en una minoría de narraciones se evidenció la intención comunicativa y unidad temática.

Palabras clave: Producción escrita, textos narrativos y Test de Producción de Textos (TEPTE).

ABSTRACT

In this research, it was proposed as general objective describe the characteristics of written production of narrative texts of students of the fifth grade from the Regular Basic Education of School No. 32385 "Virgen de Fatima", Llata district, Huamalíes province, Huánuco region, 2015.

The research design was not experimental - descriptive, with a sample of 133 students. To gather information, it was used the document review technique and the Test of Production Written Texts (TEPTE) was applied as an instrument.

According to the results of the research, it was concluded that most students had difficulties in the elaboration of narrative texts; many errors were detected in the texts produced by them about coherence cohesion, orthography and grammatical correctness. It is worth noting that in a minority of narrative texts showed a communicative intention and thematic unity.

Keywords: Written production, narrative texts and Test of Production Written Texts (TEPTE).

ÍNDICE DE CONTENIDO

| | |
|---|------|
| TÍTULO DE LA TESIS | iii |
| JURADO EVALUADOR DE TESIS | iv |
| DEDICATORIA | v |
| AGRADECIMIENTO | vi |
| RESUMEN | vii |
| ABSTRACT | viii |
| ÍNDICE DE CONTENIDO | ix |
| ÍNDICE DE TABLAS | xii |
| ÍNDICE DE FIGURAS..... | xiv |
| I. INTRODUCCIÓN | 1 |
| II. REVISIÓN DE LITERATURA..... | 5 |
| 2.1. Escritura..... | 7 |
| 2.2. Tipos de escritura | 9 |
| 2.2.1. Escritura reproductiva..... | 9 |
| 2.2.2. Escritura productiva..... | 12 |
| 2.3. Propiedades del texto escrito | 12 |
| 2.3.1. Tipos de producción escrita..... | 14 |
| 2.4. Factores que influyen en la producción de textos | 18 |
| 2.5. Condiciones para promover la escritura | 20 |
| 2.6. Escritura y complejidad..... | 21 |
| 2.7. Escritura – lectura, una relación necesaria | 22 |
| 2.8. Competencias para la producción escrita | 23 |

| | | |
|--------|---|----|
| 2.9. | El Texto | 24 |
| 2.9.1. | Textos narrativos..... | 24 |
| 2.9.2. | Componentes generales de textos narrativos..... | 25 |
| 2.9.3. | Elementos del texto narrativo..... | 26 |
| IV. | METODOLOGÍA | 29 |
| 3.1. | Diseño de la investigación..... | 29 |
| 3.2. | Población y muestra | 30 |
| 3.3. | Definición y operacionalización de variables e indicadores | 31 |
| 3.4. | Técnicas e instrumentos de recolección de datos | 31 |
| 3.5. | Plan de análisis | 32 |
| 3.6. | Matriz de consistencia | 33 |
| IV. | RESULTADOS | 34 |
| 4.1. | Resultados | 34 |
| 4.1.1. | Características de las dimensiones de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo..... | 34 |
| 4.2. | Análisis de resultados..... | 45 |
| 4.2.1. | Características de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015..... | 45 |
| 4.2.2. | Características de la intención comunicativa de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015..... | 47 |

| | |
|--|----|
| 4.2.3. Características de la unidad temática de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015. | 48 |
| 4.2.4. Características de la coherencia de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015. | 49 |
| 4.2.5. Características de la cohesión de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015. | 51 |
| 4.2.6. Características de la ortografía puntual de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015. | 53 |
| 4.2.7. Características de la corrección gramatical de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015. | 54 |
| V. CONCLUSIONES | 56 |
| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS | 59 |
| ANEXOS | 63 |

ÍNDICE DE TABLAS

| | |
|---|----|
| Tabla 1 Grupo muestral de los y las estudiantes del V ciclo de educación primaria en la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015 | 30 |
| Tabla 2 Características de la intención comunicativa en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015 | 34 |
| Tabla 3 Características de la unidad temática en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015 | 36 |
| Tabla 4 Características de la coherencia de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015..... | 38 |
| Tabla 5 Características de la cohesión de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015..... | 41 |
| Tabla 6 Características de la ortografía puntual de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. | |

Nº 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015 42

Tabla 7 Características de la corrección gramatical de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E.

Nº 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015 44

ÍNDICE DE FIGURAS

- Figura 1:* Gráfico de barras correspondiente a la característica de la dimensión de intención comunicativa de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015..... 35
- Figura 2:* Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión de intención comunicativa de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.. 36
- Figura 3:* Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión de coherencia de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.....39
- Figura 4:* Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión cohesión de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.....41
- Figura 5:* Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión cohesión de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de

Educación Básica Regular de la I.E. “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalés, región Huánuco año 2015. 43

Figura 6: Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión de la corrección gramatical de la producción escrita en los y las estudiantes de la Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalés, región Huánuco en el año académico 2015. 44

I. INTRODUCCIÓN

El presente informe de investigación lleva por título “Descripción de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 ‘Virgen de Fátima’ del distrito de Llata, Provincia de Huamalíes, Región Huánuco, año 2015”.

La producción escrita es una capacidad que desarrolla habilidades de redacción, que permiten escribir expresando sueños, emociones, pensamientos e ideas, por medio de la fantasía, ficción y creatividad.

En este proceso de escritura es elemental el desarrollo de microhabilidades que permiten una escritura coherente, creativa y clara. Asimismo engloba aspectos mecánicos y motrices respecto al trazo de letras, caligrafía o presentación de lo escrito; incluso procesos más reflexivos de orden y lógica. “También, se deben incluir tanto el conocimiento de las unidades lingüísticas más pequeñas (el alfabeto, las palabras, etc.) y las propiedades más superficiales (ortografía, puntuación, etc.) como el de las unidades superiores (párrafos, tipos de textos, etc.)” (Cassany, 2008, p. 257).

Sin embargo, el ser humano es inconsciente de la relación que existe entre la escritura, el pensamiento, el saber y el ser; ya que se toma a la escritura como un simple proceso que sirve para transmitir datos, sin tomar en cuenta que en ella se hace presente una influencia del pensamiento, la imagen social, comunidad, disciplina y la labor personal que se desempeña. Cada disciplina y cada situación generan formas particulares de escritura, desarrolladas por la sociedad y la historia.

Por ello, es importante tomar en cuenta las diferentes necesidades de los estudiantes en lo que respecta a su producción escrita, las cuales se reflejan en las dificultades que éstos presentan por un escaso desarrollo de las habilidades cognitivas de redacción.

La Unidad de Medición de la Calidad Educativa (UMC), instancia técnica del Ministerio de Educación responsable de desarrollar el sistema nacional de evaluación del rendimiento escolar, ha realizado algunas evaluaciones censales de manera periódica durante los últimos años. En relación a la Evaluación Censal de Estudiantes 2014 llevada a cabo a nivel nacional, en segundo grado de primaria, el 43,5% de estudiantes alcanzó el nivel satisfactorio en lo referido a la Comprensión Lectora (comprendieron textos de mediana extensión, de vocabulario sencillo y repiten algo de lo que está escrito); el 44% se encuentra en el nivel en proceso y el 12,5% en el nivel en inicio. (Ministerio de Educación, 2015).

A nivel regional, Huánuco es una región con una de las más altas tasas de analfabetismo en el Perú; según los resultados de las Evaluaciones Censales de Estudiantes publicadas por la Unidad de Medición de la Calidad Educativa (UMC), Huánuco se ubicó en el penúltimo lugar entre las 26 regiones del país evaluadas. El 26,4% de estudiantes de dicha región, se ubicó en el nivel satisfactorio, logrando comprender el texto; asimismo, el 48,7% de estudiantes se ubicó en el nivel en proceso, representando a aquellos que están aún en proceso de logro; y por último, el 24,8% de estudiantes se ubicó en el nivel en inicio.

Al interior de la región, en la provincia de Huamalíes, se obtuvieron resultados aún más preocupantes: el 27,6% de estudiantes de segundo grado se ubicó

en el nivel satisfactorio; el 52,3%, en el nivel en proceso; y el 20,0%, en el nivel en inicio.

Para organizar la investigación, se planteó el siguiente: ¿Qué características presenta la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015?

Como objetivo general se planteó: describir las características de la producción escrita de los y las estudiantes del V ciclo de educación primaria en la Institución educativa “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

Asimismo, el trabajo tuvo como objetivos específicos:

- Identificar las características de la intención comunicativa en la producción escrita de textos narrativos.
- Identificar las características de la unidad temática en la producción escrita de textos narrativos.
- Identificar las características de la coherencia en la producción escrita de textos narrativos.
- Identificar las características de la cohesión en la producción escrita de textos narrativos.
- Identificar las características de la ortografía puntual en la producción escrita de textos narrativos.
- Identificar las características de la corrección gramatical en la producción escrita de textos narrativos.

El desarrollo de esta investigación ha permitido aportar diferentes conocimientos y elementos de evaluación, para identificar las fortalezas y dificultades de la producción escrita; de esta manera se ha pretendido proporcionar a los docentes de la zona de estudio, una herramienta para favorecer el desarrollo de habilidades relacionadas a esta capacidad.

En base a los fundamentos teóricos y la metodología de la investigación se logró comprender los resultados estadísticos que se obtuvieron de la indagación, para relacionarlos con las conclusiones y sugerencias a la problemática encontrada.

II. REVISIÓN DE LITERATURA

Con el propósito de conseguir referencias sobre el tema del trabajo se ha indagado diversas fuentes de información que han dado aportes significativos a la investigación sobre la variable de producción escrita.

Jara y Quijano (2011), realizaron una investigación sobre la “aplicación del análisis de fábulas y cuentos basada en el enfoque significativo, utilizando material concreto para producir textos narrativos en los alumnos del cuarto grado de E. P. de la I. E. P. “Juan Velasco Alvarado”. El objetivo general fue determinar la influencia de la aplicación del análisis de fábulas y cuentos basada en el enfoque del aprendizaje significativo, utilizando material concreto, en la producción de textos narrativos en los alumnos del cuarto grado de primaria. Los resultados obtenidos después de la aplicación del taller fueron positivos, debido a que se observó una mejora en la producción de textos narrativos en la mayoría de los alumnos: el 11,76% se ubicó en el nivel de calificación “A” (logro previsto) y el 76,47% de los estudiantes alcanzaron la calificación “AD” (logro destacado).

Chávez, Murata y Uehara (2012), realizaron la investigación: “Estudio descriptivo comparativo de la producción escrita narrativa”. El instrumento que utilizaron es el Test de Producción de Texto Escrito (TEPTE) de Dioses (2003). Dicho trabajo tuvo por objetivo general: Determinar las semejanzas y diferencias en las producciones escritas descriptivas y narrativas en niños del 5º grado de educación primaria de las Instituciones Educativas Fe y Alegría Perú, fundamentando el sexo y lugar de origen (Lima y Provincia). La muestra estuvo conformada por 530

estudiantes entre 10 y 11 años que cursaban el quinto grado de educación primaria en los colegios de “Fe y Alegría” de Lima y Provincias. Al finalizar el trabajo, se concluye que los alumnos poseen un nivel de desempeño moderado en la elaboración de argumentos, tanto de tipo descriptivo como narrativo. En relación a los textos descriptivos, no se observan discrepancias específicas en la producción escrita, como el sexo de los estudiantes, pero sí al comparar la procedencia; en este caso, los estudiantes provenientes de Lima salieron favorecidos en comparación con los de otras provincias. Todo lo que concierne a la producción de textos narrativos, coexiste oposiciones propias en la producción escrita a favor de las niñas, pero no se hallan divergencias significativas cuando se contrasta Lima y provincias.

La Unidad de Medición de la Calidad Educativa (Ministerio de Educación, 2004), llevó a cabo el estudio sobre “Producción de textos escritos en segundo y sexto grado de primaria”, en la que se tuvo como objetivo general determinar la habilidad del estudiante para producir textos adecuados.

Este estudio obtuvo los siguientes resultados: el 81% de los estudiantes de segundo grado produce escritos alfabéticos; una quinta parte de estudiantes de segundo grado no producen mensajes escritos que cumplan la función comunicativa. El 42% de estudiantes cuyos textos son alfabéticos presentan algún problema de legibilidad; es decir, los estudiantes producen textos que no pueden ser leídos con facilidad, pues la distinción entre letras y palabras no es clara. El 33% de estudiantes produce un cuento, una descripción u otro tipo de texto no solicitado; respecto a ello, es posible que el tipo de texto más trabajado en la escuela sea el cuento; se puede afirmar que existe una sobreestimación de los textos literarios en deterioro de los otros tipos de texto escrito. Por otra parte, la producción de textos en los primeros

grados hace énfasis en la repetición mecánica de ideas, frases y oraciones con la concepción errónea de que esa es la mejor manera de avanzar la adquisición del código escrito. Solo el 39,1% de los estudiantes escribe textos adecuados con los tres criterios de coherencia, es decir, produce textos que presentan una distribución adecuada de la información, no hay evidencias de reiteración de la información y se evita la contradicción entre las ideas. Solo el 38,2% de los estudiantes incorporan en dichos textos aspectos vinculados a la cohesión textual; es decir, utilizan conectores y signos de puntuación que permiten la comprensión del texto escrito como una unidad con sentido. El 21,4% de los estudiantes evaluados produce textos sin ningún error de léxico; en este aspecto, el error más recurrente de los estudiantes del grado es la no identificación de los límites entre las palabras. Según estas cifras probablemente sean producto de la dificultad que aún encuentran los estudiantes del grado para comprender que el lenguaje escrito y el lenguaje oral son distintos.

2.1. Escritura

La escritura es un sistema de representación gráfica de una lengua, por medio de signos grabados o dibujados sobre un soporte. De la misma manera, es un método de intercomunicación humana que se realiza por medio de signos visuales que constituyen un sistema que puede ser completo o incompleto, considerándose completo cuando logra expresar sin ambigüedad todo lo que puede manifestar y decir una lengua determinada (Chavez, Murata, & Uehara, 2012, pág. 35).

A partir de las reflexiones que se han generado desde las distintas disciplinas que intentan dar cuenta del tema, la lectura ha dejado de concebirse como el mero reconocimiento de los signos gráficos, la simple transcripción de lo gráfico a lo verbal, o la decodificación de unos símbolos alfabéticos, para convertirse, antes que

nada, en un proceso dinámico, en un trabajo de carácter cognitivo mediante el cual un individuo adelanta una serie de operaciones mentales encaminadas a reconstruir el significado de un texto. “La escritura es una representación gráfica del lenguaje que utiliza signos convencionales, sistemáticos e identificables. Consiste en una representación visual y permanente del lenguaje que le otorga un carácter transmisible, conversable y vehicular” (Batista, 2010, p. 22).

La escritura es un modo de expresión verbal tardío, tanto en la historia de la humanidad, como en la evolución del individuo, si se le compara con la edad de aparición del lenguaje oral. La escritura, que es grafismo y lenguaje, está íntimamente ligada a la evolución de las posibilidades motrices que le permiten tomar su forma y al conocimiento lingüístico, que le da un sentido. La escritura por ser una representación gráfica del lenguaje ayuda a la humanidad a comunicarse, a plasmar sentimientos y emociones. “Para escribir correctamente es necesario una serie de destrezas o requisitos básicos como: Capacidades psicomotoras generales, Coordinación funcional de la mano y hábitos neuromotrices correctos” (Imbaquingo, 2010, p 35).

La escritura es la actividad que no se centra únicamente en la trasmisión del contenido; sino que, a su vez, se constituye en un proceso de construcción y producción de éste; en un proceso contiguo, es el lector quien activa el proceso semiótico interpretativo. Por ello, la lectura se entiende como una actividad de comprensión y producción de sentido; no es un simple trabajo de decodificación sino un proceso de interrogación, participación y actualización por parte de un receptor activo que la reconoce como un proceso de cooperación textual. Esta búsqueda y construcción de significado implica que el lector efectúe una serie de operaciones

cognitivas (abstracción, análisis, síntesis, inferencia, predicción, comparación) en las que pone en juego sus conocimientos, intereses y estrategias, con los aspectos que proporciona el texto. De esta forma, la lectura se torna en una interacción entre el lector, texto y contexto.

A la escuela desde hace tiempo se le ha encargado enseñar ese proceso, de allí que cada estudiante tiene su letra: ligada, separada, inclinada, vertical, gruesa, fina, grande, chica, pero nada impide que ella sea clara; que se pueda leer y no obligue a descifrar; que sea limpia, y que quien escriba sea poseedor de una mano escribiente y ágil. Cada estudiante posee una letra distinta a los demás. La letra del estudiante por tener distintas características no muestra que no sepan escribir. La palabra escrita representa signos gráficos pero el rasgo fundamental a reconocer es la esencia del escrito.

2.2. Tipos de escritura

La escritura se clasifica en escritura reproductiva y escritura productiva. A continuación se explica dichas genealogías.

2.2.1. Escritura reproductiva.

Hace referencia al tipo de escritura en la cual el estudiante produce el texto, interviene de forma pasiva durante el proceso de la producción, clasificándose en dos tipos de escritura reproductiva: la copia y el dictado.

a) Copia

Desde hace mucho tiempo la escritura en la escuela se plasmaba en copiar consecutivamente; con la reforma educativa en el año 1972 la idea cambia y se pide a los niños que creen sus propios textos, no obstante todo lo que se puso en práctica no resultó asertiva, porque se dejó de valorar el concepto copiar, obligando a los

estudiantes a instaurar, producir una escritura sin haber desarrollado habilidades y destrezas. Por ende es importante inculcar que la transcripción de textos favorece en la mejora de la caligrafía y ortografía. (Chavez, Murata, & Uehara, 2012)

b) Dictado

El dictado es conocido como otro tipo de escritura reproductiva utilizadas durante las prácticas tradicionales empleadas en la enseñanza de la lectura y escritura de la lengua materna y extranjera. La transcripción, es el proceso donde se incide a la dificultad en un mayor grado, en la representación gráfica de un texto (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

El dictado sigue siendo uno de los ejercicios más rentables del aula de lengua. Al margen del tipo de alumnado (nivel, edad, intereses, etc.) de la metodología seguida (gramatical, comunicativa, etc.) e, incluso, del contexto de aprendizaje (primera o segunda lengua, etc.), la tarea de comprender un texto oral y codificarlo al canal escrito ofrece un interés intrínseco indiscutible y evidentes posibilidades didácticas (Cassany, 2004, 231).

Cassany, menciona que uno de los ejercicios más importantes dentro de un aula es el dictado. La tarea fundamental del estudiante es comprender el texto oralmente y a su vez ponerlo por escrito.

Para Cuetos (2004), la ruta generalmente utilizada empieza con el análisis acústico, de esos sonidos. Todos los procesos empiezan por dicho análisis, lo que permite identificar los fonemas componentes de la palabra; una vez identificados los fonemas e, inclusive, antes de identificarlos por completo, se pasa a reconocer la palabra representada en el léxico auditivo. Aquí se activa la palabra correspondiente a esos sonidos, llegando a conocer de qué palabra se trata, si es conocida o no, pero aún no se sabe su significado.

Para realizar el dictado se necesita escuchar. El análisis comienza primero por identificar los fonemas y luego reconocer la palabra representada y ver si es conocida o requiere saber su significado.

Escribir el dictado es poner por escrito lo que se escucha empleando los gráficos y respetando los signos de puntuación, para que el texto sea entendible para el lector.

En esta vía los procesos que intervienen son: del sistema de análisis acústico, se activa la correspondiente representación en el léxico auditivo y desde aquí, en vez de pasar al sistema semántico, se remueve la representación en el vocabulario fonológico. Ésta a su vez moviliza la representación ortográfica en el léxico ortográfico que, como en los casos anteriores, se dirige al almacén grafémico.

En cuanto a las habilidades que se desarrollan, la escritura al dictado desarrolla las siguientes habilidades

- Desarrolla la habilidad de manejar la oración como unidad de pensamiento.
- Dirige la atención hacia las construcciones gramaticales.
- Ayuda a aprender ortografía, a colocar adecuadamente la puntuación y las mayúsculas.
- Aumenta su vocabulario.
- Ejercita a los estudiantes en el uso de palabras conocidas y enriquece la mente con buenos estándares de lenguaje (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

En atención a las condiciones para ejecutar un dictado, semejante en la transcripción es necesario tener en cuenta las condiciones para desarrollar diferentes destrezas. Asimismo un dictado que toma en cuenta las condiciones obtendrá resultados no favorables. Cabe resaltar también que los dictados deben ir del más sencillo al más complicado.

Se recomienda empezar por sílabas que se clasifiquen comúnmente y que sea significativo para el estudiante, a medida que van avanzando de va ampliando a una

frase, una oración y un pequeño párrafo sin salir de la categoría que se está trabajando, considerando su estructura sintáctica

En conclusión los estudiantes deben realizar dictado de párrafos mínimamente que contengan solo cinco líneas que tenga con sentido completo, así lograr niveles aún más complejos, pero siempre y cuando viendo avance y el desarrollo de habilidades de escritura de los estudiantes (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

2.2.2. Escritura productiva.

En la escritura discursiva, se encuentran inmersos diversos documentos como: los postales, informes, noticias; estos tienen que ser redactados con mucha creatividad y capacidad, deben ser organizados para estar enlazadas a explícitas parámetros de su estructura del texto. En cambio la escritura creativa es plasmada a diferentes escritos familiares, que contenga cuantiosa imaginación y se elaboran como fruto de la ilusión o quimera, ya sea tomando en cuenta o no el contexto (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

Condemarín & Chadwick (1989) y Condemarín, Galdames & Medina (1997), señalan que la escritura creativa viene a ser uno de los mejores instrumentos para estimular los procesos de pensamiento, imaginación y divergencia, además que, se pone en evidencia la relación entre la escritura y las otras expresiones del lenguaje.

2.3. Propiedades del texto escrito

Un texto escrito como producción requiere que la estructura de la información clara y detallada para que sea transmitida de carácter adecuado y el lector entienda el mensaje del escrito (Chavez, Murata, & Uehara, 2012). A continuación se especifican las propiedades del texto.

- **La intención comunicativa:** un texto escrito constantemente debe partir de un propósito comunicativo o intención comunicativa, como proporcionar o solicitar información, relatar un hecho real o ficticio, influir en los demás, buscar la aprobación de los demás, hacer una actividad, entre otros. El documento escrito, además, debe desarrollar una idea completa. Un texto es completo cuando en su contenido aparece la información suficiente para que el lector comprenda el propósito por el cual fue escrito. Por ello, la extensión de un texto depende del grado de complejidad de lo que se desea comunicar.
- **La unidad temática:** esta propiedad indica la presencia de una idea central e ideas secundarias, las mismas que deben estar relacionadas para transmitir la información. Estas ideas deben ser tan informativas como sea necesario, para cumplir con los objetivos de la comunicación. Un texto escrito presenta dificultades en la unidad temática cuando no desarrolla adecuadamente la idea central, dejando vacíos en la comprensión de los planteamientos y al proporcionar información irrelevante para los propósitos del párrafo o tema en general.
- **La coherencia:** Esta propiedad se faculta conservar el mismo tema en el texto, considerando aspectos semánticos y pragmáticos de un escrito, referidos a la relación que existe entre las oraciones y ella con los párrafos, buscando mantener el tema original y el propósito comunicativo y deben estar organizadas de tal manera que se establezcan relaciones entre las mismas y sean percibidas racionalmente. Por ende las oraciones deben poseer un propósito expresivo claro, el orden perfecto y tienen que estar bien establecidas, de tal modo las relaciones

sean vistas de manera que este claro la idea y expectativa hacia donde quiere conducir el escritor.

En tal sentido los escritos debe ser sencillo, claro, motivador para que el lector, se relacione de manera inmediata y sienta en gusto y placer de leer y se sienta comprometido en descubrir lo que contiene el escrito.

La cohesión: esta propiedad se refiere a la relación con la coherencia del texto y la interpretación de los mensajes los mensajes que se quiere transmitir. Su objetivo es que los elementos del texto (palabras, oraciones y párrafos) se relacionen adecuadamente estableciendo una adecuada relación lingüística, sin la presencia de repeticiones, redundancias ni omisiones que dificulten la comprensión del texto que se ha producido.

- **La ortografía:** respecto a esta propiedad, Condemarín & Medina (2000) lo denomina como ciertos criterios básicos que se necesita para la estructura de una lengua, las están conformadas por signos de puntuación o reglas específicas para escribir con corrección las palabras. La ortografía es una propiedad muy importante puesto que permite la comprensión de lo que se pretende comunicar.
- **La corrección gramatical:** se encarga de observar los detalles que se presentan en la oración o el texto, a través de la conexión que se presenta entre las palabras. Asimismo, precisa los accidentes gramaticales que deben tomarse en cuenta en la redacción, como el tiempo, género, número, etc.

2.3.1. Tipos de producción escrita.

La producción de textos es una actividad constante y permanente, que responde a una serie de intereses y se presenta en distintos contextos y situaciones.

Existen diferentes tipos de textos según la intencionalidad de quien escribe, la estructura (Chavez, Murata, & Uehara, 2012, pág. 56).

Seguidamente se presenta un cuadro sintetizado de la clasificación de los tipos de producción escrita.

Tipos de texto

| TIPOS | INTENCIÓN COMUNICATIVA | ESTRUCTURA | ELEMENTOS LINGÜÍSTICOS | MODELOS |
|---------------|---|--|--|--|
| Narrativo | Relatar hechos, acciones o acontecimientos reales o ficticios. | Inicio: Presenta a los personajes y el ambiente del relato. Nudo: Implica el desarrollo de la situación. Desenlace: Abarca la solución al problema. | Verbos de acción. Variedad de tiempos. Sustantivos. Adjetivos. Adverbios lugar. Conectores cronológicos, de secuencia, de orden. Elementos: -Personajes -Lugar -Tiempo -Narrador | Cuentos. Leyenda. Historia. Biografía. Crónica. Historieta. Diarios. Memorias. |
| Descriptivo | Representar la imagen de seres, objetos, lugares, situaciones. Responde a: ¿cómo es? | Es variada. Se describen en un sentido u otro: -De lo general a lo particular. -De la forma al contenido. -De lo próximo a lo lejano en el tiempo y en el espacio. | Adjetivos calificativos. Complementos nominales. Predicados nominales. Adverbios y preposiciones de lugar. | Novelas y Cuentos. Postales y cartas. Catálogos. Guías turísticas. Libros de viaje. Suplementos. Semanales. Reportajes. Diarios. |
| Expositivo | Desarrollar y explicar un tema informando en forma detallada y rigurosa. | Introducción: presentación del tema a tratar. Desarrollo: exposición de las ideas con claridad y orden. Conclusión: resumen de las ideas más resaltantes e importantes. | Verbos variados. Conectores cronológicos, de secuencia, de orden. Conectores explicativos, Causa y consecuencia. | Informe. Noticia. Reseña |
| Argumentativo | Expresar opiniones para convencer. Responde a: ¿Qué pienso? ¿Qué te parece? | Introducción, presentación del tema y la tesis o idea que se define o refuta. Argumentación: Defensa argumentada de la tesis. Conclusión: Cierre, reafirma la tesis o la refuta. | Frases afirmativas. Oraciones compuestas. Conectores de causalidad, de equivalencia, de contraste y de evidencia. | Artículos de opinión. Crítica de prensa. Discursos. Publicidad. Ensayos. |

| | | | | |
|-------------|---|---|--|---|
| Instructivo | Dar instrucciones, recomendar operaciones, indicar procedimientos. Responde a: ¿Cómo se hace? | Materiales o ingredientes (insumos a emplear). Procedimiento (secuencias o pasos a seguir) | Oraciones imperativas. Perífrasis verbales de obligación. Segunda persona Conectores de orden. Signos de puntuación (viñetas y números.) | Instrucciones Primeros auxilios Recetas Publicidad Normas de seguridad y legales. Campañas preventivas. Cartillas |
|-------------|---|---|--|---|

Fuente: (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

Los distintos tipos de textos facilitan tanto la comprensión como la producción. En este sentido, es necesario conocer las diferentes estructuras de cada tipo y los elementos lingüísticos necesarios para expresar las ideas, es decir, se debe manejar la estrategia para ordenar el texto. Esto implica, expresar el mensaje en una forma adecuada a la intencionalidad comunicativa y a las expectativas del lector.

Los diferentes tipos de texto proporcionan ya sea la comprensión como la producción. Por ello es obligatorio tener conocimiento de la estructura, tipo y elementos lingüísticos para formular ideas; por ende se recomienda utilizar estrategias pertinentes para ordenar un escrito.

La escritura cuenta con un elemento sustancial y de suma importancia, los signos de puntuación, ya que mediante estos signos el escritor tiene que representar los rasgos prosódicos.

Los signos de puntuación son elementos muy importantes en la escritura.

Después de haber construido la estructura sintáctica, se continuará con la búsqueda de palabras que completen esta estructura. El proceso de selección del léxico adecuado para cada estructura se dará de acuerdo a dos rutas: la vía subléxica y la vía léxica.

Posteriormente construyendo la estructura sintáctica se va adelante con la indagación de palabras que completen con la estructura. Existen dos rutas para cada estructura: la vía subléxica y la vía léxica.

Respecto a la vía subléxica, a partir del mensaje que se quiere transmitir, se activa el significado o concepto que se encuentra en un almacén de conceptos denominado “sistema léxico semántico”; en seguida, se busca la forma fonológica correspondiente a ese significado de otro almacén específico para las palabras, denominado “léxico fonológico”; por último, los sonidos que convierten la palabra se transforman en signos gráficos mediante el mecanismo de conversión grafema a fonema, los grafemas resultantes corresponden a la palabra que se quiere escribir, éstos se depositan en una memoria operativa denominada almacén grafémico para ser emitido (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

La vía léxica es una ruta, que al igual que la anterior, empezaría con el acceso al “sistema léxico semántico”. Pero contrariamente a la anterior, en vez de activar la representación fonológica de la palabra se activaría su representación ortográfica almacenada en el denominado léxico ortográfico, que contiene representación ortográfica por cada palabra; ésta también se deposita en una memoria operativa denominada almacén grafémico para su emisión. Las investigaciones señalan que para las palabras conocidas y familiares, las personas hacen uso de la vía léxica, mientras que para las palabras poco usuales se hace uso de la vía subléxica. El uso combinado de ambas rutas permitirá la activación de la escritura correcta de las palabras (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

Una decodificación grafémica debe ser una descripción abstracta de la secuencia de letras que constituyen las palabras. La primera operación que se realiza es la selección del tipo de letra a utilizar, que pueden estar en función a las reglas ortográficas (uso de mayúsculas, minúsculas, etc.) o a los estilos

propios (cursiva, script, etc.). Las distintas formas en las que se puede representar una letra se llaman alógrafos y la zona en donde se almacenan se denomina almacén alográfico a largo plazo. Traducir los alógrafos en movimientos musculares que permitan la representación de las palabras, implica el paso del campo lingüístico al campo motor. La ejecución de estos movimientos, viene a ser una tarea perceptiva motora muy compleja, ya que supone una secuencia de movimientos coordinados, en la que cada uno tiene que aparecer en el momento determinado. Estos movimientos están almacenados en la memoria a largo plazo o almacén de patrones psicomotores gráficos (Chavez, Murata, & Uehara, 2012, pág. 66).

En último lugar, pero no menos importante en el proceso de elaboración de un texto, se encuentra la revisión, que da posibilidad de corregir y posteriormente realizar cambios por lo que ha producido el escritor. También permite organizar información siguiendo un orden determinado por los escritores, estableciendo una línea de argumentación. Para todo este proceso de debe seguir diversos procesos como la planificación, y puede servir al escritor para evaluar lo que ha escrito, comprobar lo que quería expresar y la edición. Todos estos aspectos permitirán a que el realice modificaciones en algunos aspectos del texto (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

2.4. Factores que influyen en la producción de textos

Para realizar diferentes producciones escritas, es necesario considerar ciertos pasos, que permiten realizar una pertinente elaboración del texto y para ello se debe seguir los siguientes aspectos:

- **El lenguaje oral.** Es uno de los aspectos importantes que interviene en el desarrollo de la escritura es el lenguaje oral. Arnaiz & Ruiz (2001), señalan que si bien, el lenguaje oral y el escrito son dos sistemas diferentes, no se tiene que establecer un corte radical entre ambos tipos de lenguaje, sino que se debe pensar en la existencia de un movimiento continuo y recíproco entre ambos. Al respecto,

el habla es el primer sistema de comunicación que se posee y, más adelante, se aprenden las representaciones gráficas; en el caso del idioma español.

- **El niño.** Escribir es una actividad creada por el hombre, que requiere de diversos procesos cognitivos superiores anteriormente descritos. El niño debe aprender a escribir desarrollando todos los procesos señalados anteriormente para producir un texto completo. Pero en vista que tenemos estudiantes con diferentes ritmos de aprendizajes no ayuda a realizar un trabajo homogéneo, más bien el docente tiene que valerse de su capacidad y aprovechar su capacidad individual.
- **Factores psicológicos.** En las primeras experiencias de producción los estudiantes se sientan inseguros, incapaces de escribir un texto; ¿qué escribir?, ¿cómo escribir?, ¿cuánto escribir?, son preguntas que pueden crear inseguridad en ellos. Esto influye decididamente en la coherencia y cohesión de la producción: pueden haber errores ortográficos, de redacción, ideas ambiguas entre una oración y otra, párrafos que no se relacionan uno con otro, vacíos de información. Es en este momento que el docente debe intervenir proporcionando la seguridad afectiva que necesita el niño, sobre todo al inicio del proceso, para superar la falta de confianza que puede tener como todo novato (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).
- **Factores cognitivos.** Estos aspectos están relacionados con las necesidades primordiales de la memoria, percepción, atención y concentración. Los estudiantes necesitan una constante motivación para plasmar sus ideas y lograr escribir, comunicando algo. El proceso de la motivación activa las funciones de la memoria; haciendo que el estudiante recuerde los aspectos importantes de lo

más simple de los hechos y los personajes involucrados, en la que expresan sentimientos, ideas, emociones y formas de vida.

- datos importantes para compartir, datos que van desde la simple información, el orden de los hechos, los personajes que intervienen, hasta sentimientos y emociones sucedidos en su vida.
- **Factores lingüísticos.** La lengua escrita requiere de un conocimiento previo sobre el desarrollo de las competencias lingüísticas, es decir, el manejo adecuado de los elementos de la fonología, morfología, semántica, sintaxis y pragmática, que abre las puertas para una buena comunicación, para ello, de estar conformada por un conjunto de oraciones con secuencia donde el texto tenga coherencia y cohesión. No siempre se deben estructurar las oraciones desiertas gramaticalmente porque afecta al uso adecuado de la lengua, pero si se debe cambiar el estilo de enseñar de los profesores, recomendando trabajar la oración desierta junto con otros hasta llegar a construir un escrito.

2.5. Condiciones para promover la escritura

Respecto a las condiciones para promover la escritura se demuestra que un niño en la primera presentación del texto encuentra muchas correcciones, así el niño perderá el gusto por la escritura, pero esto no justifica la corrección adecuada que se deba realizar siempre teniendo en cuenta que el estudiante tendrá más oportunidad de aprender.

Es pertinente crear confianza en cada niño, buscando a que se sienta cómodo, aceptado, en familia y actué de manera espontánea y no a que se sienta discriminado por el tema que es de su agrado.

. En algunas ocasiones es importante que el docente prevalezca los escritos de los niños aún más utilizando algunas estrategias de lectura.

Es recomendable realizar una planificación para desarrollar la escritura creativa, recopilando los trabajos de los niños para diseñar un cuadernillo que contenga la caratula con un propio diseño, en este caso no es permitido realizar correcciones (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

2.6. Escritura y complejidad

La escritura en mayor de los casos es complejo debido a muchas situaciones de la vida en cuanto se refiere a redactar un texto, porque mayormente se observa en el niño que se resiste a escribir ya sea por haber recibido demasiadas críticas de parte del educador y otros agentes respecto a su escrito.

El escritor, antes y durante el proceso de escritura, debe ejecutar una sucesión de operaciones cognitivas:

- Las referidas a la estructura: ¿cómo se escribe este tipo de texto? ¿Qué partes lleva?
- Las referidas a la intención comunicativa: ¿Qué voy a decir? ¿Cómo lo voy a decir?
- Las referidas a la función comunicativa: ¿Qué palabras voy a utilizar? (Avilés)

La complejidad de practicar la escritura tiene relevancia debido a que es la actividad que ayuda a desarrollar las competencias pragmáticas. Por ello el lenguaje escrito es un beneficio a la cultura porque no se desarrolla según el avance genético de las personas como suele suceder con el lenguaje hablado. También ayuda al individuo a potencializar la mente con algunas operaciones al momento de aplicar la escritura en la vida diaria. La actividad de la escritura no es directo, en primer lugar

se debe conocer las grafías, las palabras, la frase y por último el párrafo para escribir un texto.

Los sujetos en la vida cotidiana se convierten en personas competentes de la lengua a través de la comunicación practicando diariamente dentro de su contexto.

2.7. Escritura – lectura, una relación necesaria

Los conceptos leer y escribir son calificados como técnicas distintos, pero con la misma similitud. Son procesos que se necesitan mutuamente porque son elementos de la cultura escrita. Asimismo leer es captar el tema central de un escrito y escribir ayuda al lector a conocer los significados que existen en el texto.

Es importante resaltar la alfabetización porque se viene con este dilema desde hace mucho tiempo, pretendiendo disminuir el número de analfabetos en el país. Hoy por hoy una persona alfabetizada es quien comprende numerosos textos con distintos desenlaces y que maneje adecuadamente los recursos tecnológicos.

El desafío es formar practicantes de la lectura y la escritura, y no sólo sujetos que puedan descifrar el sistema de escritura; formar lectores que sabrán elegir el material escrito adecuado para buscar la solución de problemas que deben enfrentar y no sólo alumnos capaces de oralizar un texto seleccionado por otro. Es formar seres humanos críticos, capaces de leer entre líneas y de asumir una posición propia frente a la sostenida explícita o implícitamente por los autores de los textos con los que interactúan, en lugar de persistir en formar individuos dependientes de la letra del texto y de la autoridad (Chavez, Murata, & Uehara, 2012).

Las acciones leer y escribir son destrezas sociales, porque un lector que ha desarrollado la aptitud para la lectura logra interactuar, descifrar, el significado de distintos textos en cualquier contexto. De la misma forma un escritor capacitado está

preparado para crear, producir innumerables tipos de textos para cualquier circunstancia. Por ello es importante tener el buen hábito para la lectura y escritura.

El desafío es orientar las acciones hacia la formación de escritores, de personas que sepan comunicarse por escrito con los demás y consigo mismos, en vez de continuar fabricando sujetos cuasi-ágrafos, para quienes la escritura es suficientemente ajena como para recurrir a ella sólo en última instancia y después de haber agotado todos los medios para evadir tal obligación. Además, es lograr que los alumnos lleguen a ser productores de lengua escrita conscientes de la pertinencia e importancia de emitir cierto tipo de mensaje en el marco de determinado tipo de situación social, en vez de entrenarse únicamente como ‘copistas’ que producen sin un propósito propio lo escrito por otros, o como receptores de dictados cuya finalidad también ajena se reduce a la evaluación por parte del docente (Avilés)

Leer y escribir es necesario que se enseñen juntas sin tener que repetir la tradición porque aquello ha ocasionado muchas consecuencias en nivel de lectoescritura; asimismo los estudiantes evitan la lectura y escritura en la escuela considerándolas como actividades habituales. Usualmente en la agilidad escritora se examina con frecuencia la forma, el rasgo, el orden pero menos el mensaje del escritor. Asimismo en la lectura se calcula la velocidad en cuanto tiempo lee una serie de palabras y luego se evalúa al estudiante la comprensión lectora, analizar el significado de palabras sin antes haberle instruido a comprender diferentes tipos de textos.

2.8. Competencias para la producción escrita

En relación a las competencias necesarias a desarrollar respecto a la producción escrita, se debe tomar en cuenta aquellas están relacionadas a los

Lineamientos Curriculares tales como: la gramática, la sintaxis, la morfología, fonología y fonética, aspectos que orientan a la producción de los diferentes enunciados lingüísticos. A través de estos elementos, el estudiante logrará desarrollar diferentes habilidades cognitivas que permitan una composición adecuada, al tomar en cuenta la cohesión, coherencia, el manejo de la estructura del texto.

2.9. El Texto

La palabra texto deriva del latín “*texere*” que significa tejer, componer o escribir. Texto es lo expresado por alguien que escribe, lo que se encuentra escrito en una ley o en el pasaje citado de una obra literaria y se diferencia de las notas, comentarios, portadas e índices que sobre él se hacen, es decir; texto se le denomina a todo lo que se dice en el cuerpo de una obra manuscrita o impresa, cuyo conjunto de elementos posee un sentido propio y dicha conjugación de ideas tienen forma y contenido. La lingüística denomina texto al conjunto de signos más o menos amplio y resultante de la expresión de una lengua, el cual constituye el campo de sus estudios y operaciones inéditas (Escobar & Ramirez, 2002, pág. 10).

El texto es una representación trazada, que posee una orden específica y compendios, tanto habituales como exclusivos que van de acuerdo con las características estructurales del mismo; por ejemplo, el texto narrativo tiene una forma establecida como es la presentación de acontecimientos temporales o hechos organizados, lo que significa una estructuración en el tiempo con determinada superestructura: (inicio, nudo y desenlace), narrando historias reales o imaginarias.

2.9.1. Textos narrativos.

Los textos narrativos son convenciones primordiales en la comunicación y se refieren, en parte, a las narraciones que se originan en la interacción diaria: contamos lo que sucedió recientemente o hace algún tiempo. En segundo término, puede mencionarse que los textos narrativos apuntan a otros tipos de contexto tales como los chistes, mitos, cuentos populares, sagas, leyendas, etc.; y en tercer lugar, se

encuentran las narraciones más complejas que generalmente se circunscriben al concepto de literatura, cuentos, novelas, etc.

La narración es un tipo de texto en el que se cuentan hechos reales o imaginarios. Al abordar el análisis del texto narrativo es necesario estudiar la historia y las acciones que lo componen (argumento), los personajes que las llevan a cabo, el tiempo y el espacio donde se desarrollan, cómo se ordenan todos estos elementos (estructura) y desde qué punto de vista se cuentan.

2.9.2. Componentes generales de textos narrativos.

A continuación se describen tres componentes elementales de los textos de tipo narrativo:

- **Tiempo.** Un texto narrativo es aquel que representa una sucesión de acciones en el tiempo. En esta sucesión temporal se produce un cambio o transformación desde una situación de partida a un estado final nuevo. Desde un punto de vista pragmático, la narración requiere contener un elemento de intriga que estructura y da sentido a las acciones y acontecimientos que se suceden en el tiempo.
- **Cohesión y coherencia textual.** En la narración también se utilizan los conectores, que pueden expresar tanto la sucesión temporal de los acontecimientos (cuándo, desde que, antes que, etc.) como la sucesión causal (por qué, puesto que, etc.), o las dos circunstancias a la vez (después que), y también mediante otros procedimientos sintácticos, como por ejemplo las construcciones al infinitivo o por infinitivo. Pero no siempre la expresión de las circunstancias se obtiene por medio de los conectores u otras estructuras gramaticales con la misma función con los que cuenta la lengua. A menudo, la sucesión cronológica se deduce más de la disposición del texto que del uso explícito de estos

elementos. En la narración se pueden utilizar los elementos cohesionadores comunes a cualquier otro tipo de texto, pero ciertas características del texto narrativo favorecen el uso de determinadas estrategias cohesivas; por ejemplo, el hecho de que en la narración haya por lo menos un actor fijo obliga a usar la referencia, la repetición léxica, la sinonimia léxica o textual, la determinación o la elipsis, en sus apariciones sucesivas.

- **Tema y argumento.** El argumento es el suceso de acciones, hechos o anécdotas que el narrador va contando. Cuando explicamos el argumento de una película o de una novela, resumimos los hechos más significativos de esa novela o esa película, pero señalando las relaciones lógicas entre ellos.

2.9.3. Elementos del texto narrativo.

Respecto a los elementos que se presentan en un texto narrativo, se menciona los siguientes:

- **Acción.** Se refiere a los acontecimientos o sucesos que componen la historia. Estos pueden organizarse de manera autónoma para dar un sentido al texto, el cual puede dividirse en episodios; el conjunto de estos hechos permite denominarse como argumento. Según las características del desenlace, éste puede presentarse de manera abierta o cerrada, en donde la acción puede desarrollarse de manera interrumpida ya que el final lo decide el lector, en base a sus propias conclusiones; mientras que en el final cerrado, la narración se desarrolla de manera determinada y concluida. Al tomar el orden de los acontecimientos, los hechos se narran en una estructura lineal, es decir cronológica; en cambio, la estructura no lineal se realiza de manera intercalada, en donde los hechos son en saltos atrás, saltos adelante y vacíos temporales.

- **Tiempo.** Se refiere al momento en que se desarrollan los hechos, en el que se sitúa la acción, sea en un siglo, año, mes o día. Puede ejecutarse desde la primera fecha que se cita en el relato hasta la última, y se identifica al desarrollarse diferentes hechos en los personajes.
- **Personajes.** Este elemento hace referencia a los seres, humanos, animales o sobrenaturales, que intervienen en la narración. Pueden presentarse dos tipos de personajes. En un primer caso, los **personajes principales** que son aquellos que ocupan la mayor parte del relato y conducen la acción y permiten que la historia se desencadene, avance, retroceda o se estanque. Se identifican dos tipos de personajes principales: el protagonista y el antagonista; el protagonista es el sujeto alrededor del cual gira la acción o trama; mientras que el antagonista se refiere al contraste del protagonista. En segundo lugar, los **personajes secundarios** se presentan para complementar las acciones de los personajes principales; se caracterizan por no participar de manera activa en la historia, sino que ayudan a caracterizar la misma, al establecerse una relación con el personaje principal o antagonista. Finalmente, los **comparsas**, también denominados personajes extras, son elementos presenciales.
- **Espacio.** Elemento que refiere al lugar donde se desarrollan los hechos, de manera imaginativa o real, ya que suceden los acontecimientos por medio de los personajes. Uno de los recursos que utiliza el narrador es describir el espacio para determinar si es objetivo o subjetivo, dinámico o estático. El espacio **objetivo** describe un lugar con un realismo exacto, de tal manera que parezca la toma de una fotografía. En relación al espacio **subjetivo**, el narrador presenta una visión de lo descrito, es en base a la percepción que presenta frente a una situación. El

espacio **dinámico** se presenta en base a una perspectiva, que describe con libertad; es el caso de un personaje que enumera diferentes elementos del paisaje que se presenta. El espacio se convierte en **estático** cuando el punto de vista del observador permanece inmóvil.

IV. METODOLOGÍA

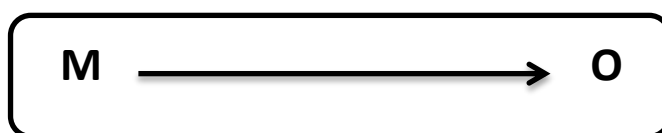
La presente tesis tuvo como paradigma la investigación cuantitativa, porque pretendió recoger y explicar datos de manera numérica. La variable fue evaluada solo una vez durante la indagación y la planificación de la toma de datos fue prospectiva.

El nivel de investigación fue descriptivo, ya que se recolectó datos para ser caracterizados y presentados, a través de la observación del investigador en un determinado ambiente o estudios.

3.1. Diseño de la investigación

El diseño de la investigación fue no experimental - descriptivo porque se pretendió recoger información acerca de la producción escrita empleadas en el área de Comunicación por los y las estudiantes del quinto ciclo de Educación Básica Regular en la Institución Educativa N° 32385“Virgen de Fátima”, del distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

El esquema del diseño de la presente tesis se estableció de la siguiente manera:



Donde:

M: Muestra conformada por los 133 estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular en la Institución Educativa N° 32385“Virgen de Fátima”, distrito de Llata, Provincia de Huamalíes, Región Huánuco, año 2015.

O: Información recogida acerca de la producción escrita en textos narrativos de los y las estudiantes pertenecientes a la muestra.

3.2. Población y muestra

La población puede ser definida como un conjunto de individuos que guardan similitud entre aspectos que se constituyen en resaltantes para los objetivos de la investigación, además, presentan una serie de características demográficas, culturales, o de hábitos de vida en particular. En el presente trabajo, la población estuvo conformada por todos los estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco; dicha población está distribuida en dos grados, 5to. y 6to., cada uno con tres secciones “A”, “B” y “C”.

Tabla 1

Grupo muestral de los y las estudiantes del V ciclo de educación primaria en la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

| V CICLO | |
|-----------------|-------------------------|
| GRADO Y SECCIÓN | CANTIDAD DE ESTUDIANTES |
| 5° “A” | 20 |
| 5° “B” | 21 |
| 5° “C” | 25 |
| 6° “A” | 26 |
| 6° “B” | 20 |
| 6° “C” | 21 |
| TOTAL | 133 |

Fuente: Nómima de matrícula 2015 de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”

3.3. Definición y operacionalización de variables e indicadores

| VARIABLE | DEFINICIÓN | DIMENSIONES | INDICADORES |
|---|--|------------------------|--|
| Producción escrita de textos narrativos | La producción escrita es un proceso que realiza cada persona para plasmar sus ideas, pensamientos, sentimientos, emociones y diversas situaciones en un texto concreto, con la finalidad de transmitir un mensaje. Un texto narrativo tiene su propia estructura y elementos particulares. | Intención comunicativa | <ul style="list-style-type: none"> - La totalidad del texto transmite la narración solicitada. - El texto presenta una organización de los hechos en el espacio y tiempo. |
| | | Unidad temática | <ul style="list-style-type: none"> - El texto escrito presenta por lo menos una idea central. - Las ideas centrales se relacionan con las ideas secundarias. |
| | | Coherencia | <ul style="list-style-type: none"> - Ha iniciado la narración haciendo una presentación de los hechos. - Ha terminado la narración presentando el desenlace de la historia. - Las ideas del texto mantienen una secuencia que corresponde a la sucesión de los hechos. - Ha incluido por lo menos un diálogo entre los personajes. - Hace referencia a posibles pensamientos de los personajes por lo menos una ocasión. - Ha considerado alguna característica general en por lo menos dos de los personajes. - Ha considerado alguna característica particular en por lo menos dos de los personajes. |
| | | Cohesión | <ul style="list-style-type: none"> - Ha utilizado pertinentemente el conector copulativo “y”. - Ha utilizado pertinentemente por lo menos dos de los conectores de enumeración: Primero, en primer lugar, luego, después, a continuación, finalmente. - Ha utilizado pertinentemente otros conectores. |
| | | Ortografía puntual | <ul style="list-style-type: none"> - Se ha utilizado pertinentemente la coma. - Se ha utilizado pertinentemente el punto seguido. - Se ha utilizado el punto aparte al terminar cada párrafo. |
| | | Corrección gramatical | <ul style="list-style-type: none"> - En todo texto se ha usado pertinentemente la concordancia de género. - En todo el texto se ha usado pertinentemente la concordancia de número. - La estructura de todas las fases es gramaticalmente correcta. |

Fuente: (Chavez, Murata, & Uehara, 2012)

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para el recojo de información de la investigación se empleó la técnica de revisión documental, a partir de la producción escrita de los y las estudiantes que conformaron la muestra; asimismo, se utilizó como instrumento el Test de Producción de Texto Escrito (TEPTE), elaborado por Dioses (2003), en el Centro

Peruano de Audición y Lenguaje. Además, dicho instrumento fue empleado en la investigación titulada “Estudio descriptivo comparativo de la producción escrita descriptiva y la producción escrita narrativa de los niños del 5° grado de educación primaria de las instituciones educativas de Fe y alegría, Perú en el año 2012” (Chávez, Murata & Uehara, 2012).

El objetivo principal del instrumento fue recoger información que permitió describir las características de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes que conformaron la muestra.

El TEPTTE consta de 20 ítems y está organizado por dimensiones, de la siguiente manera: intención comunicativa (2 ítems); unidad temática (2 ítems); coherencia (7 ítems); cohesión (3 ítems); ortografía puntual (3 ítems); corrección gramatical (3 ítems).

3.5. Plan de análisis

El método de análisis que se aplicó para este trabajo de investigación fue la estadística descriptiva, a través de la cual se puede presentar los resultados en base a la información recopilada por medio de tablas y gráficos estadísticos.

El procesamiento de la información se realizó por medio del programa Microsoft Excel de Office (versión 2010), con la finalidad de organizar los datos recogidos en relación a la variable producción escrita.

3.6. Matriz de consistencia

| Enunciado del problema | Objetivos | Variable | Diseño | Instrumento |
|---|--|---|--|---|
| <p>¿Qué características presenta la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015?</p> | <p>Objetivo general. Describir las características de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015.</p> <p>Objetivos específicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identificar las características de la intención comunicativa en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015. • Identificar las características de la unidad temática en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015. • Identificar las características de la coherencia en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015. • Identificar las características de la cohesión en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015. • Identificar las características de la ortografía en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015. • Identificar las características de la corrección gramatical en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015. | <p>Producción escrita de textos narrativos La producción escrita es un proceso que realiza cada persona para plasmar sus ideas, pensamientos, sentimientos, emociones y diversas situaciones en un texto concreto, con la finalidad de transmitir un mensaje. Un texto narrativo tiene su propia estructura y elementos particulares.</p> | <p>Descriptivo simple. Es recoger información acerca de la producción escrita.</p> <p>El diagrama del diseño queda representado por:</p> <p>M → O</p> <p>Donde: M = Muestra conformada por los estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015.</p> <p>O = Información recogida acerca de la producción escrita de textos narrativos, correspondiente a la muestra.</p> | <p>Test de Producción del Texto Escrito TEPTE.</p> |

Fuente: Elaborada por la tesista.

IV. RESULTADOS

4.1. Resultados

4.1.1. Características de las dimensiones de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo.

Tabla 2

Características de la intención comunicativa en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

| Dimensión de intención comunicativa | 1. La totalidad del texto transmite la narración solicitada | | 2. El texto presenta una organización de los hechos del espacio y tiempo | |
|-------------------------------------|---|-----|--|-----|
| | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % |
| Sí | 79 | 59 | 76 | 57 |
| No | 54 | 41 | 57 | 43 |
| Total | 133 | 100 | 133 | 100 |

Fuente: Test aplicado para del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

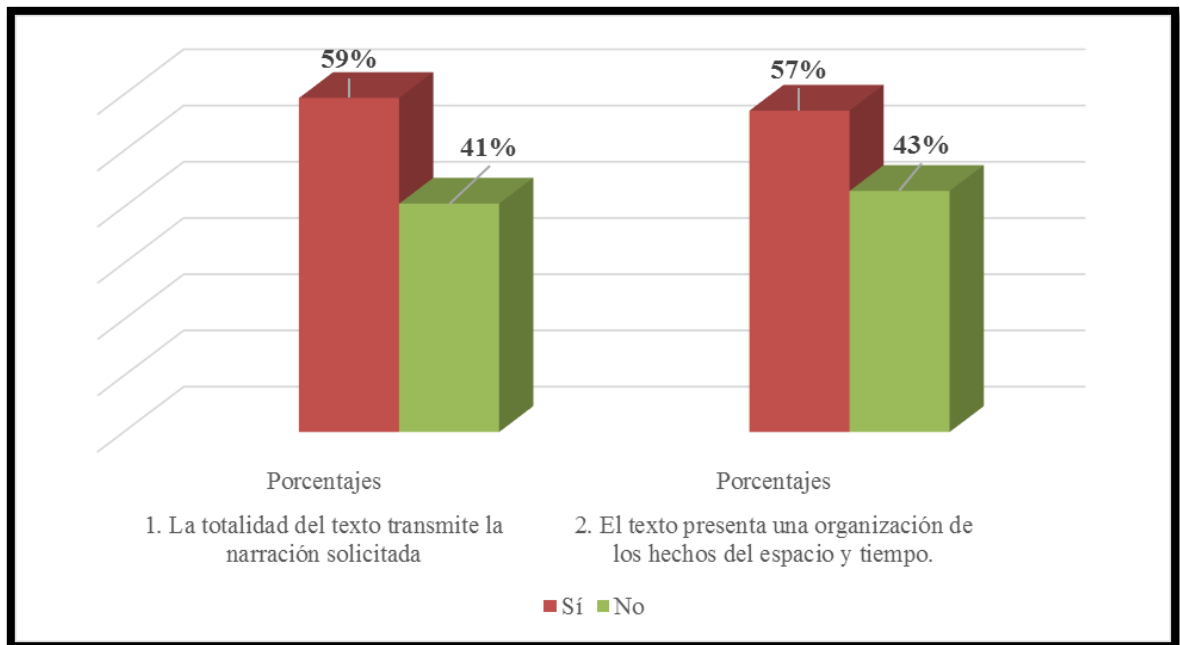


Figura 1. Gráfico de barras correspondiente a la característica de la dimensión intención comunicativa en la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

En la tabla 2 y figura 1, se presenta los resultados respecto a la dimensión intención comunicativa. En relación al primer indicador, el 59% (79) de estudiantes, al producir un texto, su totalidad trasmite la narración solicitada; mientras el 41% (54) de los estudiantes realizó producciones que no transmitieron la narración requerida.

En el segundo indicador, se evidenció que el 57% (76) de los textos sí presentó una organización de los hechos en el espacio y el tiempo; mientras el 43% (57) de los escritos no demostró la organización de los hechos en el texto.

Tabla 3

Características de la unidad temática en la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

| Dimensión unidad temática | 3. El texto escrito presenta por lo menos una idea central | | 4. Las ideas centrales se relacionan con las ideas secundarias | |
|---------------------------------|--|-----|--|-----|
| | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % |
| Sí | 100 | 75 | 63 | 47 |
| No | 33 | 25 | 70 | 53 |
| Total | 133 | 100 | 133 | 100 |

Fuente: Test aplicado a los y las estudiantes del V ciclo de educación básica regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

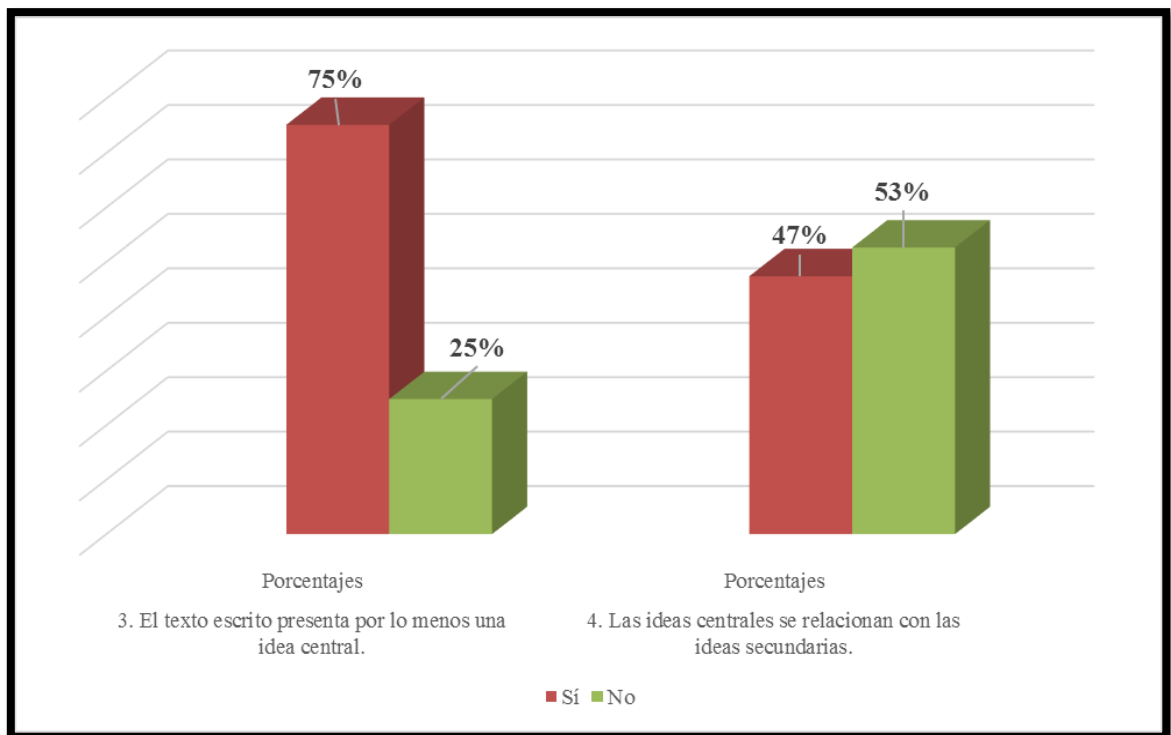


Figura 2. Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión intención comunicativa en la producción escrita de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

La tabla 3 y figura 2 en relación al primer indicador, el 75% de los estudiantes produce sus textos conteniendo por lo menos una idea central; mientras que el 25% no evidencia la presentación de una idea principal en el texto producido.

En relación al segundo indicador, el 47% de los estudiantes produce textos cuyas ideas centrales se relacionan con las ideas secundarias; por otro lado, el 53% no logró dicho indicador.

Tabla 4

Características de la coherencia de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

| Coherencia | 5. Ha iniciado la narración haciendo una presentación de los hechos. | | 6. Ha terminado la narración presentando el desenlace de la historia. | | 7. Las ideas del texto mantienen una secuencia que corresponde a la sucesión de los hechos. | | 8. Ha incluido por lo menos un diálogo entre los personajes. | | 9. Hace referencia a posibles pensamientos de los personajes por lo menos en una ocasión. | | 10. Ha considerado alguna característica general por lo menos en dos de los personajes. | | 11. Ha considerado alguna característica particular por lo menos en dos personajes. | |
|--------------|--|-----|---|-----|---|-----|--|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| | Cantidad estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % |
| Sí | 81 | 61 | 80 | 60 | 84 | 63 | 54 | 41 | 22 | 17 | 19 | 14 | 13 | 10 |
| No | 52 | 39 | 53 | 40 | 49 | 37 | 79 | 59 | 111 | 83 | 114 | 86 | 120 | 90 |
| TOTAL | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 |

Fuente: (TEPTE) aplicado a los y las estudiantes del V ciclo de educación básica regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

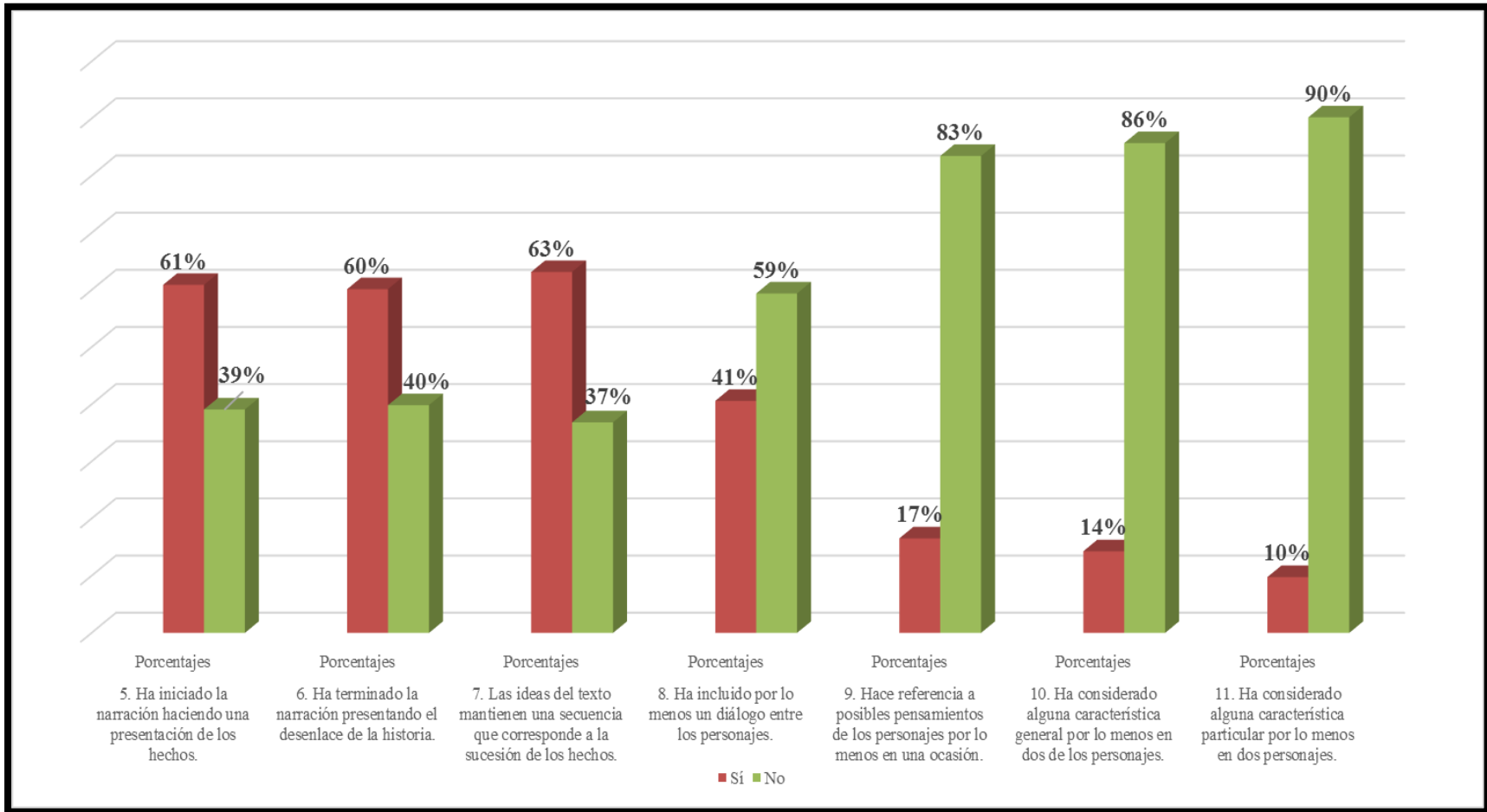


Figura 3. Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión de coherencia de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalés, región Huánuco año 2015.

Con respecto a la tabla 4 y figura 3 que presentan los resultados de la dimensión coherencia, se observó que el 61% de estudiantes inicia su narración haciendo una presentación de los hechos; mientras que el 39% no desarrolló la presentación de los hechos al inicio de sus producciones.

En relación al segundo indicador de esta dimensión, el 60% de los estudiantes culmina su producción de textos presentando el desenlace de la historia; no obstante, el 40% no termina la narración con el desenlace de la historia.

Respecto al tercer indicador de la dimensión coherencia, el 63% de estudiantes presenta en sus producciones una sucesión de ideas que mantiene la secuencia de los hechos acontecidos; mientras que el 37% no presentó las ideas en concordancia con la sucesión de hechos suscitados al interior de la narración.

En el cuarto indicador, solo el 41% de los estudiantes incluyó en su narración por lo menos un diálogo entre los personajes; por otro lado, el 59% no incluyó ningún tipo de diálogo en su producción.

En relación al quinto indicador, solo el 17% de los estudiantes incluyó en sus textos ideas o posibles pensamientos de los personajes; mientras que el 83% no introdujo en sus narraciones dichos elementos.

Respecto al sexto indicador, solo el 14% de los estudiantes presentó en sus producciones por lo menos una característica de los personajes; sin embargo, el 86% no describió dichas características al interior de las narraciones.

En el séptimo indicador, solo el 10% de estudiantes describió de manera precisa las características de por lo menos dos personajes en sus narraciones; mientras que el 90% no logró dicho indicador.

Tabla 5

Características de la cohesión de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

| Dimensión de cohesión | 12. Ha utilizado pertinentemente el conector copulativo "y". | | 13. Ha utilizado pertinentemente por lo menos dos de los conectores de enumeración. | | 14. Ha utilizado pertinentemente otros conectores. | |
|-----------------------|--|-----|---|-----|--|-----|
| | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % |
| Sí | 52 | 39 | 20 | 15 | 6 | 5 |
| No | 81 | 61 | 113 | 85 | 127 | 95 |
| Total | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 |

Fuente: Test de Producción de Texto Escrito aplicado a los y las estudiantes del V ciclo de educación básica regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

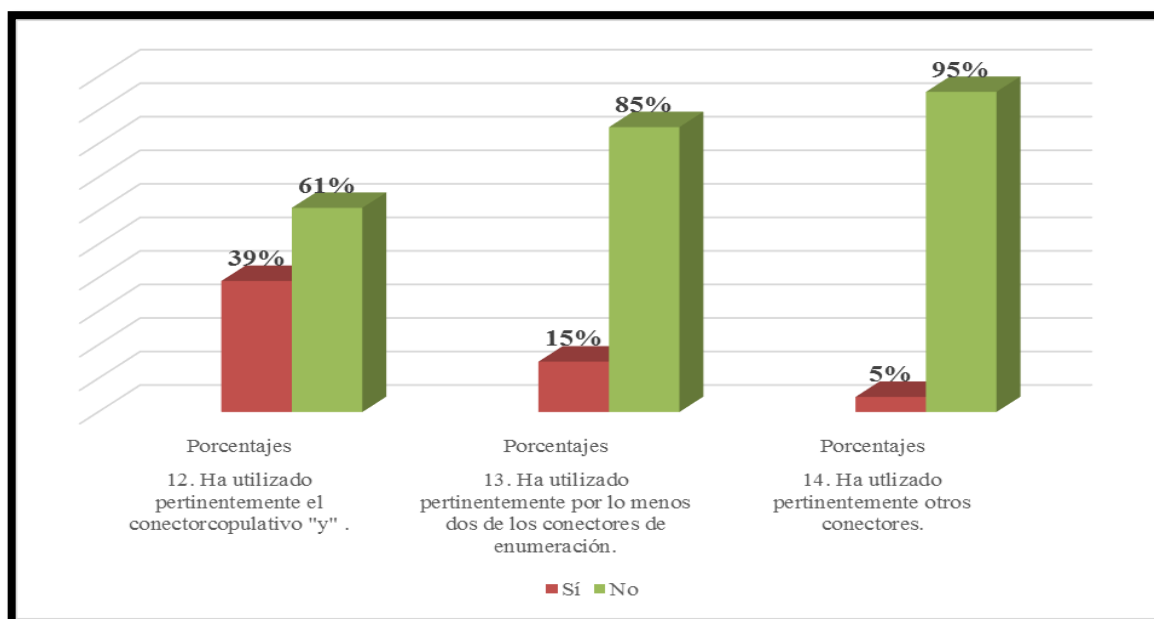


Figura 4. Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión cohesión de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

En la tabla 5 y la figura 4 referidas a la dimensión cohesión, en el primer indicador se evidenció que solo el 39 % de estudiantes utilizó en sus producciones la conjunción copulativa “y”; mientras que el 61% no empleó dicho conector.

En cuanto al segundo indicador, solo el 15% de estudiantes utilizó en sus narraciones por lo menos dos conectores de enumeración; no obstante, el 85% no hizo uso de dichos conectores.

Respecto al tercer indicador de la cohesión, el 5% de estudiantes hizo uso pertinente de otro tipo de conectores (adición, consecuencia, oposición, orden, finalidad); mientras que el 95% no utilizó otro tipo de conectores en sus producciones.

Tabla 6

Características de la ortografía puntual de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

| Dimensión de ortografía puntual | 15. Se ha utilizado pertinentemente la coma. | | 16. Se ha utilizado pertinentemente el punto seguido. | | 17. Se ha utilizado el punto aparte al terminar cada párrafo. | |
|---------------------------------|--|-----|---|-----|---|-----|
| | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % |
| Sí | 22 | 17 | 25 | 19 | 36 | 27 |
| No | 111 | 83 | 108 | 81 | 97 | 73 |
| Total | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 |

Fuente: Test de Producción de Texto Escrito aplicado a los y las estudiantes del V ciclo de educación básica regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

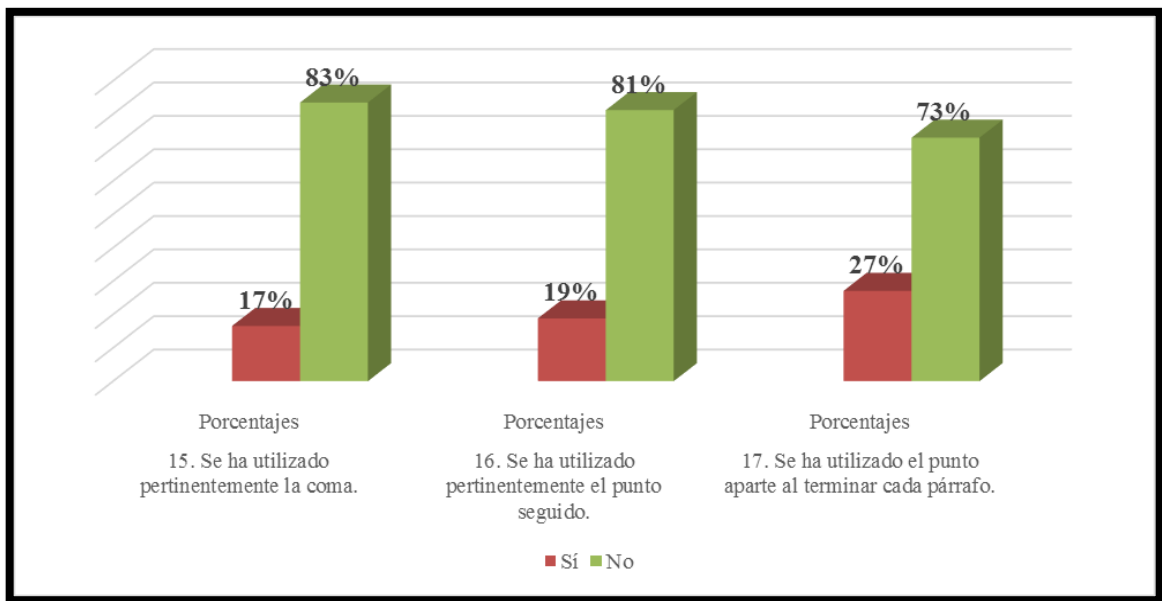


Figura 5. Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión ortografía puntual de la producción escrita en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

En la tabla 6 y la figura 5, que hacen referencia a las características de la ortografía puntual, es posible afirmar que respecto al primer indicador, solo el 17 % de estudiantes hizo uso pertinente de la coma como signo de puntuación en los textos producidos; por el contrario, el 83% no utilizó pertinentemente dicho signo de puntuación.

En relación al segundo indicador, el 19% de los estudiantes empleó en sus narraciones el punto seguido de manera pertinente; por otro lado, el 81% de estudiantes no utilizó pertinentemente dicho signo de puntuación.

Respecto al tercer indicador, el 27% de estudiantes utiliza en punto aparte al culminar los párrafos en sus producciones; mientras que el 73% no emplea dicho signo de puntuación de manera pertinente.

Tabla 7

Características de la corrección gramatical de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

| Dimensión de corrección gramatical | 18. En todo texto se ha usado pertinentemente la concordancia de género. | | 19. En todo el texto se ha usado pertinentemente la concordancia de número. | | 20. La estructura de todas las fases es gramaticalmente correcta. | |
|------------------------------------|--|-----|---|-----|---|-----|
| | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % | Cantidad de estudiantes | % |
| Sí | 30 | 23 | 32 | 24 | 4 | 3 |
| No | 103 | 77 | 101 | 76 | 129 | 97 |
| Total | 133 | 100 | 133 | 100 | 133 | 100 |

Fuente: Test de Producción de Texto Escrito aplicado a los y las estudiantes del V ciclo de educación básica regular de la I.E. N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco año 2015.

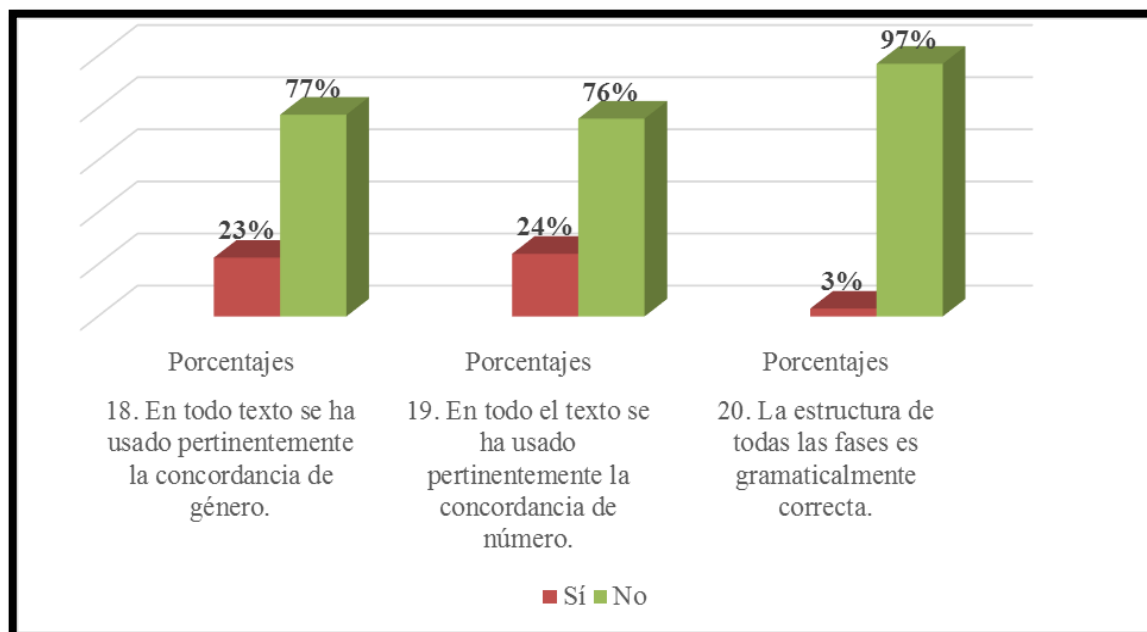


Figura 6. Gráfico de barras correspondiente a las características de la dimensión de la corrección gramatical de la producción escrita en los y las estudiantes de la Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima” del distrito de Llata, provincia Huamalíes, región Huánuco en el año académico 2015.

En la tabla 7 y figura 6, referidas a la corrección gramatical, es posible afirmar que respecto al primer indicador solo el 23% de los estudiantes produce sus textos sin errores de concordancia de género al interior de los mismos; por el contrario, el 77 % demostró dificultades respecto a dicho indicador.

En relación al segundo indicador de la dimensión, solo el 23% de estudiantes realiza sus producciones empleando pertinentemente las normas gramaticales de concordancia de número (singular y plural) a lo largo del texto; el 76% de los estudiantes presentó dificultades notorias en este indicador.

Respecto, al último indicador, solo el 3% de los estudiantes produce sus textos estructurando todas las frases al interior del mismo de manera gramaticalmente correcta; el 97% del total de estudiantes no cumple con este indicador, demostrando severas dificultades en el aspecto de corrección gramatical.

4.2. Análisis de resultados

4.2.1. Características de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

La producción escrita es la capacidad de interpretar, analizar y producir diferentes tipos de textos relacionados con el pensamiento, sentimiento y emoción de cada persona, con el fin de transmitir un mensaje.

Respecto a la intención comunicativa, la mayoría de los textos producidos por los estudiantes transmitió la narración solicitada; además, presentaron los hechos organizados en determinado espacio y tiempo.

Asimismo, en la dimensión unidad temática, los estudiantes realizaron sus producciones presentando por lo menos una idea central al interior del texto. Sin embargo, se evidencia como dificultad en la mayoría de los estudiantes la capacidad para relacionar las ideas secundarias con las centrales.

En cuanto, a la dimensión coherencia, los estudiantes presentaron dificultades en el logro de la mayoría de los indicadores, resaltando sobre todo los indicadores relacionados con la introducción de diálogo entre los personajes, inserción de ideas o pensamientos de los mismos, y presentación de sus características generales y particulares.

Respecto a la cohesión, en la totalidad de indicadores la mayoría de estudiantes presentó dificultades evidenciando la necesidad de un trabajo paulatino para la superación de las mismas.

En relación a la ortografía puntual, puede afirmarse que la mayoría de estudiantes demostró dificultades en todos los indicadores, requiriendo el reforzamiento del uso de los signos de puntuación tales como la coma, el punto seguido y el punto aparte.

De la misma forma, en la corrección gramatical la mayoría de los estudiantes presentó dificultades en el logro de los indicadores correspondientes a la dimensión, demostrando la necesidad de reforzar la práctica de normas gramaticales que regulen la concordancia de género, número y la estructuración correcta de frases al interior del texto.

En síntesis, las dimensiones en las que los estudiantes presentaron mayor dificultad de logro fueron las de ortografía puntual, corrección gramatical, cohesión y coherencia, respectivamente. En base a la información recogida, se puede afirmar que

los estudiantes presentan debilidades en la producción escrita de textos narrativos, al no cumplir la mayoría de las propiedades del texto considerando el grado de estudio que cursan. Es así como se puede concluir que los estudiantes no han desarrollado capacidades relacionadas a la producción escrita, en consecuencia pueden tener diversas debilidades al redactar otros tipos de textos, impidiendo la comunicación y el desarrollo de habilidades complejas que serán necesarias de utilizar para los siguientes años de estudio.

4.2.2. Características de la intención comunicativa de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

Las características de la producción escrita son seis: intención comunicativa, unidad temática, coherencia, cohesión, ortografía puntual y corrección gramatical.

La intención comunicativa hace referencia al propósito o sentido de comunicación de un texto. Esta dimensión es muy importante ya que redactar un texto teniendo en cuenta su propósito, se facilita al lector la comprensión del mismo, ya que se desarrolla una estructura adecuada y relacionada con lo que se desea comunicar.

En cuanto al primer indicador de la intención comunicativa, el 59% de estudiantes produce sus textos empleando elementos que transmiten el propósito comunicativo de la narración solicitada. Este grupo de estudiantes realizaron sus narraciones empleando ideas comprensibles y claras, que transmiten el mensaje planificado de manera precisa. Por otro lado, un porcentaje considerable de estudiantes,

el 41% demostró tener dificultades para mantener el propósito o intención comunicativa a lo largo del texto producido.

Respecto al segundo indicador, el 57% de estudiantes realizó sus producciones presentando los hechos organizados en relación a un espacio y tiempo específico, demostrando orden al interior del texto; mientras que, el 43% tuvo dificultades en la organización de los mismos.

Realizando un análisis general de los indicadores de la presente dimensión, se puede afirmar que más del 50% de estudiantes lograron exponer en sus producciones el propósito o intención comunicativa del texto que elaboraron.

4.2.3. Características de la unidad temática de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

La unidad temática es la propiedad que indica la presencia de una idea central e ideas secundarias,

Las ideas cumplen un papel esencial respecto a los objetivos de la comunicación, por ello en el texto deben estar presentes tanto las denominadas principales o centrales como otras secundarias, que aclaran a las anteriores. Si en un texto no se evidencia de manera clara la idea central, será prácticamente imposible comprender el mismo.

En el primer indicador que compone la dimensión, el 75% de los estudiantes evaluados presentó al interior de sus producciones por lo menos una idea central; mientras que el 25% no expuso de manera explícita la idea central en el texto producido.

En relación al segundo indicador, el 47% de estudiantes, organizó su producción en base a una idea central, la misma que se relacionó con otras ideas secundarias o complementarias, hecho que facilita la integración del texto. Por otro lado, el 53% alumnos demostró dificultad para establecer una relación entre la idea principal y las secundarias, evidenciando en el texto la falta de unidad temática.

A manera de síntesis se puede afirmar que los estudiantes demostraron cierta habilidad para plasmar la idea central en el texto producido; sin embargo, presentaron dificultades al relacionarla con las ideas complementarias, descuidando el sentido de la unidad temática.

4.2.4. Características de la coherencia de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

La coherencia una propiedad del texto que asegura una adecuada estructuración semántica al interior del mismo; tiene su soporte en los aspectos tanto semánticos como pragmáticos del lenguaje. Un texto es coherente cuando posee una estructura clara, cuando las ideas presentadas son acordes al mensaje que desea transmitir y se encuentran organizadas adecuadamente, presentándose de manera sucesiva y secuenciada en relación a la temática.

Respecto al primer indicador de la dimensión, el 61% de estudiantes presentó un texto en el cual se evidencia la presentación de los hechos al inicio del mismo, demostrando un orden lógico interno. Por otro lado, el 39% de los estudiantes, al

producir sus textos, no presentó los hechos al inicio, dificultando la comprensión general.

En relación al segundo indicador, el 60% de estudiantes realizó el cierre del texto presentando claramente el desenlace de la historia; el 40% de estudiantes culminó la narración sin presentar el desenlace, dejando temas a la deriva y sin una adecuada resolución.

Asimismo, respecto al tercer indicador, el 63% de estudiantes presentó en sus textos las ideas adecuadamente secuenciadas, siguiendo el orden en el cual acontecieron; no obstante, el 37% de investigados demostró dificultades en el logro de este indicador, puesto que las ideas no fueron presentadas de manera ordenada y secuencial, causando desorden en el texto e inconvenientes para la comprensión del texto.

En el cuarto indicador de la dimensión, solo el 41% de estudiantes incluyó en sus producciones por lo menos un diálogo entre los personajes, como parte de su interacción; mientras que el 59% de estudiantes no introdujo ningún diálogo, por lo que la narración se caracteriza por ser más simple y sin realce.

En cuanto al quinto indicador, solo el 17% de estudiantes incluyó en sus producciones posibles pensamientos de los personajes en por lo menos una ocasión; por el contrario, el 83%, que representa a una gran mayoría del grupo, no insertó dicho elemento en el texto que produjo.

Respecto al sexto indicador de la dimensión, el 14% de los estudiantes incluyó en sus narraciones alguna característica general de por menos dos de los personajes participantes de la trama del texto; mientras que la gran mayoría, representada por el

86% de evaluados no presentó la caracterización de los personajes como parte del texto elaborado.

En relación al séptimo indicador, solo el 10% de los estudiantes consideró alguna característica particular de por lo menos dos de los personajes de la narración; por otro lado, el 90% de los estudiantes no incluyó en sus producciones dichos elementos. Esta es una debilidad identificada en cuanto a la producción ya que la caracterización de los personajes es un aspecto que distingue a los textos narrativos de otras tipologías textuales.

A manera de síntesis, se puede afirmar que respecto a esta dimensión, los estudiantes han demostrado tener dificultades en el logro de la mayoría de los indicadores que la conforman, evidenciando un requerimiento que debe ser tomado en cuenta por los docentes a cargo del grupo muestral, con el objetivo de mejorar la calidad de las producciones de los estudiantes.

4.2.5. Características de la cohesión de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

La cohesión hace referencia a la propiedad textual que asegura la relación entre las distintas ideas que componen un texto; para ello, facilita la relación entre palabras, frases, oraciones y párrafos al interior del mismo.

Esta dimensión está conformada por tres indicadores que hacen referencia al uso de nexos o conectores gramaticales de diversos tipos. En relación al primer indicador que compone la dimensión, el 61% de estudiantes evaluados no empleó en sus

producciones el conector copulativo “y” como enlace entre expresiones u oraciones; al respecto, solo el 39% de estudiantes lo emplea adecuadamente.

En el caso del segundo indicador el 85% de estudiantes no emplea pertinentemente por lo menos dos conectores de enumeración como enlace para la organización de ideas; solo el 15% del total de estudiantes hizo uso correcto de los dichos conectores, logrando cumplir con el indicador.

Respecto al tercer indicador de la dimensión, el 95% de estudiantes no hace uso pertinente de otro tipo de conectores, evidenciando desorden y aglomeración de ideas en sus producciones; solo el 5% de estudiantes emplea otro tipo de conectores tales como: causales, adversativos, de adición, de consecuencia, entre otros.

Como panorama general en esta dimensión, se puede afirmar que la mayoría de estudiantes no hace uso de conectores en sus producciones. Los conectores sirven para enlazar diversas frases u oraciones en un párrafo, y a la vez, para conectar varios párrafos; esto asegura que el texto tenga más sentido, sea coherente, fluido y ordenado. Según los resultados obtenidos respecto a esta dimensión, es necesario que los estudiantes aprendan el uso adecuado y pertinente de los diversos tipos de conectores, de manera que sus producciones sean más funcionales y comuniquen de manera precisa lo que se pretende transmitir.

4.2.6. Características de la ortografía puntual de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalíes, región Huánuco, año 2015.

La ortografía es una propiedad textual que se refiere al conjunto de normas que regulan la escritura, por lo tanto es parte de la gramática normativa porque instituye un principio para el buen uso de las letras, los signos de puntuación y tildación.

Esta dimensión está conformada por tres indicadores. Respecto al primer indicador que hace referencia al uso pertinente de la coma, el 83% de estudiantes demostró dificultades en su uso; mientras que solo el 17% la emplea de manera oportuna y conveniente. La coma, es uno de los signos de puntuación más importantes, pues permite realizar pausas breves en un párrafo o enunciado, dando orden y separando ideas adecuadamente para facilitar la comprensión del texto; la omisión de la coma en un escrito, puede generar dificultades en la interpretación y lectura del mismo, es por ello que es un aspecto de gran importancia en la producción, preciso de ser observado.

En cuanto al segundo indicador que hace alusión al uso del punto seguido, solo el 19% de estudiantes demostró un adecuado empleo de dicho signo; por el contrario, el 81% presentó errores en el uso del mismo.

Por otro lado, en el tercer indicador que compone la dimensión, solamente el 27% estudiantes utiliza adecuadamente el punto aparte para terminar cada párrafo; mientras que el 73% del grupo no logró el indicador.

Por último, cabe resaltar que la mayoría de los estudiantes no logró los indicadores que conforman la dimensión de ortografía, demostrando una gran falencia en esta propiedad del texto.

4.2.7. Características de la corrección gramatical de la producción escrita de textos narrativos en los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385 “Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015.

La corrección gramatical se refiere a la habilidad relacionada al manejo de las normas gramaticales de la lengua. Cumple una función importante en la redacción, pues garantiza la concordancia lingüística en el lenguaje que se emplea, teniendo en cuenta las categorías de género, número y estructura gramatical de las oraciones.

Respecto al primer indicador referido a la concordancia de género, se encontró que solo el 23% de estudiantes tiene manejo de dicha norma gramatical haciendo corresponder el género en una frase u oración respecto a las categorías empleadas (artículos, sustantivos, adjetivos, pronombres). Frente a este porcentaje, una gran mayoría de estudiantes, el 77%, presentó dificultad para establecer la concordancia de género en las expresiones empleadas al interior del texto producido; si bien es cierto dicho inconveniente no dificulta la comprensión del texto, sí disminuye la calidad y forma del mismo.

Respecto al segundo indicador de esta dimensión, 76% de estudiantes no utilizó adecuadamente las normas de concordancia de número (singular – plural) en el texto

producido; mientras que solo el 24% del total de estudiantes logra establecer la concordancia de número al interior de sus producciones.

En cuanto al tercer indicador relacionado con la estructura gramatical de las frases; el 97% de estudiantes demostró tener dificultades en este aspecto. La estructura gramatical de las frases se refiere a la manera de enlazar y ordenar las palabras en una oración, para que lo expresado sea comprensible, tenga orden y coherencia. Las dificultades presentadas por los estudiantes en este aspecto son preocupantes puesto que solo el 3% ha demostrado el manejo de este indicador, que es de gran importancia para el logro de una producción de textos adecuada.

En conclusión, la gran mayoría de estudiantes ha demostrado grandes dificultades frente a la dimensión de corrección gramatical, por lo que se considera necesario replantear el aprendizaje de contenidos referidos a la gramática y uso correcto de la lengua, de manera que se pueda favorecer la expresión, tanto oral como escrita.

V. CONCLUSIONES

Al culminar esta investigación acerca de las características de la producción escrita de textos narrativos de los y las estudiantes del V ciclo de Educación Básica Regular de la Institución Educativa N° 32385“Virgen de Fátima”, distrito de Llata, provincia de Huamalés, región Huánuco, año 2015, se ha podido concluir lo siguiente:

- Respecto a la producción escrita de los estudiantes que conformaron la muestra, los textos narrativos se caracterizaron por carecer de coherencia, cohesión, ortografía puntual y una adecuada corrección gramatical; sin embargo, se mantuvo la intención comunicativa y una correcta unidad temática
- En cuanto a la dimensión intención comunicativa, el 59% de los estudiantes realizó sus producciones empleando a lo largo del texto, oraciones y párrafos que transmiten el propósito o intención de comunicación; el 57% presentó los hechos organizados en un espacio y tiempo específicos.
- Con respecto a la unidad temática, el 75% de los estudiantes elaboró sus textos presentando por lo menos una idea central o principal; y el 47% insertó además, ideas secundarias o complementarias, que guardan relación con la idea central.
- En relación a la coherencia, en el 90% de los estudiantes no incluyó en sus producciones características particulares de por lo menos dos personajes; el 86% no consideró alguna característica general de por lo menos dos de personajes de la narración; además el 83% no insertó ideologías de los protagonistas salvo en un momento; el 59% de estudiantes no consideró ningún diálogo entre los personajes

a lo largo del texto; el 37% mantuvo a lo largo del contenido en una serie que pertenece al proceso de los hechos acontecidos; solo el 40% culminó la narración presentando el desenlace de la historia; y 39% de los estudiantes no iniciaron sus producciones realizando una presentación de los hechos.

- Con respecto a la dimensión de cohesión, el 61% de los estudiantes no hizo uso del conector copulativo “y” en sus producciones; el 85% no empleó a lo largo del texto conectores de enumeración; además, en el 95% de los textos producidos por los estudiantes no se evidenció el uso de otro tipo de conectores para enlazar las oraciones y párrafos.
- En cuanto a la dimensión de la ortografía puntual, el 83% de estudiantes no hizo uso adecuado de la coma como signo de puntuación; el 81% no empleó pertinentemente el punto seguido; y el 73% no utilizó adecuadamente el punto aparte al terminar cada párrafo.
- En la dimensión de corrección gramatical, se observó que el 77% de estudiantes produjo sus textos sin establecer pertinentemente la concordancia de género (masculino-femenino) en las oraciones elaboradas; el 76% demostró dificultades para establecer la concordancia de número (plural-singular); y el 97% mostró la carencia de la capacidad para la estructuración gramatical correcta de las oraciones que componen un texto.

En general se observó que los estudiantes, al producir sus textos, demostraron carecer de un entrenamiento y práctica en las diferentes propiedades textuales; por lo que para superar las debilidades encontradas, se recomienda que los educadores realicen

proyectos y talleres en donde se ejercite la producción de diversos tipos de texto en la escuela, priorizándola como un modo de expresión y manifestación de sentimientos, emociones y necesidades.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ministerio de Educación . (2001). *Crecer*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación. (2013). *Evaluar para mejorar. Resultados de la Evaluación Censal de estudiantes*. Lima: Ministerio de Educación.
- Arnaiz , P., & Ruiz, J. (2001). *La lectoescritura en la educación inicial* (Aljibe ed.). Madrid.
- Avilés, D. S. (s.f.). *La producción de textos en la escuela, una lectura desde el pensamiento complejo. caso Secundaria General "Jose Martí"*. Mexico.
- Batista, I. (2010). *Descripción de las prácticas pedagógicas para la enseñanza de la lectura y escritura y la educación de éstas a los mecanismos cognitivos de niños con retardo mental leve de la comuna de Chillan Viejo*. Tesis de maestría, Chile.
- Brice, R. (2004). *Conexión oral y escritura aplicada a través de las estrategias de la escritura*. Lima: Proquest.
- Cassany, D. (1998). *La cocina de la escritura*. Madrid: Anagrama.
- Cassany, D. (2004). *Didáctica de la corrección de un escrito*. Barcelona: Grao.
- Cassany, D. (2006). *Taller de textos. Leer , escribir y comentar en el aula*. Barcelona: Paidós.
- Cassany, D. (2008). *Enseñar lengua*. Barcelona: Grao.
- Cassany, D. (2009). *Para ser letrados.Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós.
- Chavez, G. Z., Murata, S. C., & Uehara, S. A. (2012). *Estudio Descriptivo Comparativo de la producción escrita descriptiva y la producción escrita narrativa de los*

niños del quinto grado de educación primaria de las instituciones educativas de Fe y Alegría Perú. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

Chávez, Z., Murata, C., & Uehara, A. (2012). *Descripción de la producción escrita descriptiva y narrativa.* Tesis de maestría, Lima.

Condemarin, M. Galdames, V. y Medina, A. (1997). *Taller de Lenguaje. Módulos para desarrollar el lenguaje oral y escrito.* Chile: Dolmen Educación.

Condemarín, M., & Chadwick, M. (1989). *La escritura creativa y formal.* Chile: Dolmen Educación.

Condemarín, M., & Medina, A. (2000). *Evaluación auténtica de los aprendizajes. Un medio para mejorar las competencias en el lenguaje y comunicación.* Chile: Andrés Bello.

Contreras, N., & Ortiz, O. (2011). *Producción escrita de textos narrativos (micocuentos) en los estudiantes del cuarto grado de Educación Básica Regular de la I.E "Instituto Nacional Promoción Social de San Vicente de Caguan".* Tesis de Licenciatura, Florencia Colombia.

Cuetos, F. (2004). *Psicología de la escritura. Diagnóstico y tratamiento de los trastornos de escritura.* Madrid: Cisspraxis S.A.

Díaz, A. (1999). *Aproximación al texto escrito.* Bogotá: Andrés Bello.

Escobar, V. I., & Ramirez, C. J. (2002). *Tratamiento Informativo sobre Colombia en la sección Internacional del periódico El Norte de Monterrey, México.* Colombia.

Ferreiro, E. (2007). *Las inscripciones de la lectura.* Argentina: Secretaría de educación pública.

Galaburri, M. (2005). *La enseñanza del lenguaje escrito en la educación básica: un proceso de construcción.* Argentina: Novedades Educativas.

- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2007). *Metología de la investigación*. México: Mc. Graw Hill.
- Imbaquingo, M. (2011). *Aplicación del análisis de fábulas y cuentos basadas en el enfoque significativo, utilizando material concreto para producir textos narrativos en los alumnos del cuarto de la E.P de la I.E.P "Juan Velasco Alvarado"*. Tesis de Licenciatura, Universidad Católica Los Ángeles de Chimbote, Chimbote.
- Lopez, L. (2007). *Caracterización del desarrollo psicoafectivo en niños y niñas escolarizados entre seis y doce años de edad de estrato socioeconómico bajo de la ciudad de Barranquilla*. Tesis de Maestría, Bogotá.
- Ministerio de Educación . (2004). *Estudio realizado sobre producciones de textos escritos en segundo y sexto grado de primaria*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación . (2009). *Diseño Curricular Nacional*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación . (2013). *PISA 2013: Primeros Resultados. Informe Nacional del Perú*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación. (2012). *Evaluaciones Censales*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación. (2012). *Propuesta Pedagógica. Hacia una educación intercultural bilingüe de calidad*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación. (2014). *Evaluación Nacional del Rendimiento Estudiantil. Documento de trabajo de la Unidad de Medición de la Calidad. Comprensión de textos escritos*. Lima: Ministerio de Educación.
- Ministerio de Educación. (2015). *Resultados de la Evaluación Censal de Estudiantes 2014 (ECE 2014)*. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/opyc/files/presentacionresultadosECE2014v2.pdf>
- Pérez, F., & Terrón, J. (2014). *La redacción en el aula*. Madrid: Autor.

Zavala A., Yauri, V., Panduro, L., & Mendoza, D. (2010). *Formación y capacitación permanente hacia la Excelencia Educativa*. Lima: Ugel 03.

ANEXOS

ANEXO 1

TEST DE PRODUCCIÓN DE TEXTO ESCRITO - TEPTE PARA EVALUAR LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS

NOMBRE:

IE: GRADO Y SECCIÓN:

| DIMENSIONES | ÍTEM | Si | No |
|-------------------------------|---|----|----|
| Intención Comunicativa | 1. La totalidad del texto transmite la narración solicitada. | | |
| | 2. El texto presenta una organización de los hechos en el espacio y tiempo. | | |
| Unidad Temática | 3. El texto escrito presenta por lo menos una idea central. | | |
| | 4. Las ideas centrales se relacionan con las ideas secundarias. | | |
| Coherencia | 5. Ha iniciado la narración haciendo una presentación de los hechos. | | |
| | 6. Ha terminado la narración presentando el desenlace de la historia. | | |
| | 7. Las ideas del texto mantienen una secuencia que corresponde a la sucesión de los hechos. | | |
| | 8. Ha incluido por lo menos un diálogo entre los personajes. | | |
| | 9. Hace referencia a posibles pensamientos de los personajes por lo menos una ocasión. | | |
| | 10. Ha considerado alguna característica general en por lo menos dos de los personajes. | | |
| Cohesión | 11. Ha considerado alguna característica particular en por lo menos dos de los personajes. | | |
| | 12. Ha utilizado pertinentemente el conector copulativo “y”. | | |
| | 13. Ha utilizado pertinentemente por lo menos dos de los conectores de enumeración: Primero, en primer lugar, luego, después, a continuación, finalmente. | | |
| Ortografía Puntual | 14. Ha utilizado pertinentemente otros conectores. | | |
| | 15. Se ha utilizado pertinentemente la coma. | | |
| | 16. Se ha utilizado pertinentemente el punto seguido. | | |
| | 17. Se ha utilizado el punto aparte al terminar cada párrafo. | | |

| | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| Corrección gramatical | 18. En todo texto se ha usado pertinentemente la concordancia de género. | | |
| | 19. En todo el texto se ha usado pertinentemente la concordancia de número. | | |
| | 20. La estructura de todas las fases es gramaticalmente correcta. | | |